یدنجی — نومرو ۱۴۰ — ۴۰
جمعیت طرفندن منتخب صاحب امتیار
مدیر : دوقتور بهاء الدین شاکر
عمور محرر : سامی پاشا زاده سزایی

محل اداره : نور عثمانیه ده شرف سوقاغی

پوسته قوطوسی : نومرو ۶۲ .
تلغراف آدره‌سی : امت ، استانبول

شورای امت

وَاَمْرُهُمْ شُورَىٰ ...

نسخه‌سی ۱۰ پاره‌در

CHOURA I-UMMETT
« Assemblée Nationale »

Organe officiel du Comité Ottoman
UNION ET PROGRÈS

استانبول و ولایات ایچون پوسته اجرتیله برسنه‌لکی
۱۸۰ ، آلتی آیلغی ۹۵ غروشدر
اخطار — نشر ایدیلمین آثار واوراق اعاده اولنماز .

جمعه ایرتسی ۲۰ شوال ۱۳۲۶ | عثمانلی اتحاد وترقی جمعیتك واسطهٔ نشر افکاریدر | ۱ تشرین ثانی ۱۳۲۴ و ۱۴ تشرین ثانی ۱۹۰۸

سیاسیات

دوقتور وه‌که‌رله وبوسنه هرسك

بالپلاس سیاستی ، هابسبورغ ایمپراطورلغنك مرکب بولندیغی عناصر مختلفهٔ سیاسیه‌دن هربرینك ارزو واحتیاجی دائماپیش انظارنده بولندرمغه مجبوردر فقط اوستریا ـ مجارستان ایمپراطور وقرالغنك خارجیه ناظر مشترکی ، باشلیجه ایکی نفوذ سیاسینك تحت تأثیرنده درکه ، بونلردن برینك منبعی ویانه دیکرینك کی بوداپشته‌در . ویانه‌ده فرانسوا ژوزف ، بوداپشته‌ده مجارستان باش وکیلی اولان ذات یعنی بوکون دوقتور وه‌که‌رله اجرای نفوذ ایدرلر . فرانسوا ژوزف مجارستان قرالی اولمقله برابر بوداپشته‌ده ، ویانه‌ده‌کی ، هوفبورغده ، شونبرون‌ده‌کی قدرکندی اوندە دکلدر . مجار هیأت نظاری رئیسنك‌ده سیاست خارجیه اوزرینه نفوذی عظیمدر . بونك ایچون دوقتور وه‌که‌رله‌نك بوسنه ، هرسك وحصهٔ دیون حقنده کی مطالعاتی بویولده بر اهمیتی حائزدر .

دوقتور وه‌که‌رله ، بوداپشته دیه‌تنده ، مبعوثاندن راقووسکی نك « اوستریا ـ مجارستان دولتنك ، بوسنه الحاقی جهتیله حصهٔ دیون عثمانیدن برقسمنی تعهد ایدوب ایتمه‌جکی سؤالنه ، « بوسنه ، هرسکك اوستریا ومجارستان طرفندن الحاقی ، توركیه‌نك وضعیت سیاسیه‌سنی صوك درجه تسهیل ایله‌مشدر . اوستریا ـ مجارستان دولتی ، ولایات مذکوره‌ده عظیم فدا کارلقلر اختیار ایله‌مشدر . الحاق ، توركیه‌نك شرائط مالیه‌سنی اصلا تغییر ایتمه‌دی . حصهٔ دیون عثمانی ویادیکر برتکلیفه دائر نه‌یولده اولورسه اولسون بر تعهد آلتنه کیرمکلکمز ممکن دکلدر . » دیه جواب ویربیور . بیانات مذکوره‌نك نه‌درجه حقیقته ودوقتور وه‌که‌رله‌نك افکار صمیمیه‌سنه موافق اولدوغی کسدیریله‌مز .

بوندن باشقه ، دوقتور وه‌که‌رله افاداتنك بارون ده‌رنتال طرفندن ، منافع مشترکهٔ ایمپراطوریه ملاحظه‌سیله تعدیلی ده ممکندر . بونکله برابر اکر ، افادات مبحوثه ، بوداپشته‌نك اولدیغی کبی ویانه‌نك ده قناعت قطعیه‌سنی تشکیل ایدییورسه ، اوستریا ـ مجارستان یولنیقه‌سی وسفیر دی‌پالا ویجنی جنابلری نافله اختیار زحمتله باب عالی مذاکره‌سنی احیایه تشبث بویورمامليدرلر . چونکه باب عالی وافکار عمومیهٔ عثمانیه خبر الحاقدنبری ، طاشلیجه‌ده‌کی حزؤی اوستریا عسکرینك‌ینه آوستریا ـ مجارستان منافع سوق الجیشیه‌سنه تبعاً اورادن کیری آلنمالرینی ، قوجه ایکی ولایت فراغ سلطنتنه برتعویض اولهرق قبول ایده‌میه‌جکنی اعلان ایتمشدر . دوقتور وه‌که‌رله‌نك افادات ومدعیاتی منطقه وحقیقته مقارن دکلدر . وضعیت سیاسیه‌سنی تسهیل مقصدیله توركیه‌نك ولایاتنی ضبط واستیلا ایتمك نه‌قادار غریب برادعادر . صحیح اولسه ایدی اوستریا ـ مجارستان بوادعا ایله یالکز بوسنه هرسك دکل ، بوتون روم ایلینك استیلاسنه قالقیشه بیلیردی .

فقط دیکر طرفدن ، عین ادعا ایله المانیاده اشاغی ، یوقاری اوستریا دوقه‌لقلرینه ، بوهمیایه ، ایتالیا تیرول وتریسته‌یه ، روسیه بولونیایه ، رومانیا بوقووینه ، صربستان‌ده بوسنه ، هرسکدن باشقه طمشوار ایالتنه حق تجاوز ادعا ایتمکه صلاحیتدار اولور .

اوستریا ـ مجارستانك بوسنه‌ده عظیم فدا کارلقلر ، کثیر مصرفلر اختیار ایتدیکی‌ده دوغرودکلدر . اشغال حقنده باب عالی واوستریا مرخصلری طرفندن عقداولنان ائتلافنامه ، اشغالی تصویب ایدن ، رایخشرات ومجاردیه‌تی قانوننامه‌لری موجبنجه بوسنه ، هرسکك صرف کندی وارداتیله اداره اولنمقده ووارداتدن ومصارفی اولجه موسیو دوقالای ، والآن بارون دوبوریان نظارتنده اولهرق آیری بربوسنه ، هرسك بودجه‌سنی تشکیل ایتمکده‌در .

بوسنه ـ هرسکی اوستریا ومجارستان سیاستلری آرالرنده هنوز پای ایده‌مدکلری ایچون ، ولایات مذکوره‌نك بوندن بویله‌ده آیری بر بودجه ایله اداره اولونمسی محتملدر . بو حالده اوستریا ومجارستانك مصارف کثیره‌سی نردیه وقوعبولمشدر ؟ اکر بو فدا کارلقلر ، فاحش فائضلرله ، ولایاته اقراض اولنان اوستریا فلورینلرندن ، قورونلرندن عبارت ایسه اقراضات مذکوره‌نك المان مأمورلرینه مأکل اولان قسم مهمندن ماعداسی ولایاتك احتیاجاتنه صرف اولنمش و فائضلری ولایتین بودجه‌سندن تأدیه ایدلمکده بولونمشدر . بوندن باشقه نیم‌رسمی ورسمی استاتیستیقلر ، اوستریا ومجارستانك بوسنه‌دن بر الی ایکی میلیار قورون استفاده‌سنی کوستر مکده‌در . حال بویله ایکن ، دولت علیه ، بوسنه ـ هرسك فراغ سلطنتنه مقابل ، برلین معاهده نامه‌سنك ، عثمانلی ایمپراطورلغندن تفریق ایدیلن قطعاته حسب العداله تحمیل ایلدیکی حصهٔ دیوندن باشقه برشئ طلب ایتمه‌مشدر . بو ، اعطاسی الزم بر دیندر . بوکا تعویض نامی بیله ویرمك موافق اولماز ویدی ، سکز میلیون لیرایه بالغ اولهجق بومبلغك عدالة بوسنه ـ هرسکه دکل ، اورادن سوق الجیشی واقتصادی استفاده ایدن اوستریا ـ مجارستان مالیهٔ مشترکه‌سنه تحمیل اقتضا ایدر .

بالپلاس سیاستنك پترسبورغ ـ ویانه مذاکراتنك حسن جریانیله وپارا ایله بارون دوبوریان طرفندن تدارك ایدیلن برقاچ حقیر مسلمانك ویانه وپشته‌ده عرض عبودیت ایتملرینه مغرور اولهرق بوسنه ـ هرسك صاحب محق ومشروعی اهالی ایتمسی جائز دکلدر . رایخسپوست ، برکون ، قونفه‌رانسك انعقادی اوستریانك النده‌در ، دیووردی . قونفه‌رانس اوستریانك دکل ، دولت علیه‌نك ارزوسیله انعقاد ایده‌یلیر . وبالخاصه بوسنه هرسکك قبول الحاقی یالکز باب عالیه عائد برحقدر .

ده‌رنتال ، اووقته قادار باب عالی ایله برائتلاف عقد ایتمدیکی حالده باب عالی قونفرانسی ، هرشیدن اول بوسنه ـ هرسك اشغالنی مناقشه ایتمکه دعوت ایده‌جکدر . بوسنه اسلاملرینك ، مقام سلطنت وخلافت کبرایه مربوطیت عمیقهٔ وجدانیه‌لری ، بوسنه صرب ، قروات منازعاتی ، دولت علیه دوستلغنك اهمیت تجاریه واقتصادیه‌سی ، اوستریا پولتیقه‌سنی جدی صورتده دوشوندوره‌جك مسائل تشکیل ایدر . بز ، غائب ایده‌جکمزی ایتدك . بوندن صوکره بوسنه ، هرسك‌ده برشیئی داها غائب ایتمکلکمز محتمل دکلدر . دولت علیه ایله پیدای ائتلاف وتأسیس مناسبات دوستانه ایتمه‌دکچه ، ارتق بوسنه هرسکده غائب ایتمك صره‌سی اوستریا ومجارستانه کلمشدر .

تلغرافلر

بالقاناره دائر

— موسیو میلووانوویچ —

روما ۱۲ تشرین ثانی — ویانه‌دن تریبونا غزته‌سنه یازیلان برخبرده موسیو میلووانوویچك رومادن عزیمتله اوستریا خارجیه ناظریله ملاقات ایتمك ایچون ویانه‌یه عزیمتی محتمل اولدیغی بیلدیریلیور . مذکور غزته موسیو داره‌نتالك موسیو میلووانوویچی قبول ایتمیه‌جکنه دائر واقع اولان شایعه‌نك اصلی اولمادیغنی و فرانسه حکومتنك ، منافع اقتصادیه نقطهٔ نظرندن صربیا آمالنه موافق بر ائتلاف حصولی ایچون اوستریا نزدنده توسطه تشبث ایده‌جکنی بیان ایلمکده‌در .

— صربستانده ستینغ واپوری حادثه‌سی —

بلغراد ۱۲ ـ سملین جوارنده اوستریا خفیف فیلوسی طرفندن توقیف ایدیلهرك کری چویریلان ستینغ واپوری حادثه‌سنه قارشی صربستانك ویانه سفارتی طرفندن اوستریا خارجیه نظارتی نزدنده پروتستو ایدلمشدر . دون اوستریانك بلغراد سفیری قونت فورغاچ باش وکیل موسیو ویلیمیروویچی زیارتله ستینغ واپورینك ، اوستریا فیلوسی مأموره اجرا ایتدیکندن ، بر تدبیر احتیاطی اولمق اوزره کری چویرلدیکنی بیان ایله عرض اعتذار ایلمشدر . برده موسیو فورغاچ صربستان باش وکیلنه بوندن صوکره اوستریا و مجارستان داخلنده کرك تیاترولرده کرك عمومی میدانلرده قرال ، ولی عهد و یا خاندان قرالی علیهنده بر معنای حقارتی متضمن اولان اویونلره مساعد ایدلمیه‌جکنی اخبار ایلمشدر .

— صربستان و ایتالیا —

بلغراد ۱۲ ـ دون اقشام ایتالیا قرالنك سنهٔ دوریهٔ ولادتی مناسبتیله ایتالیا سفارتخانه‌سی اوکنده غایت بیوك تمایشلر اجرا اولنمشدر .

— احمد رضا بكك بیاناتی —

پاریس ۱۲ ـ احمد رضا بك برملاقات اثناسنده ترکیانك مخالصتله الی اوزاته‌حق حکومات ایله عقد اتفاقه‌اماده اولدیغنی سویلمشدر احمد رضا بك بیوك کوچوك بالقان حکومتلرینك بر آرایه طوپلانه‌رق شرقده صالحی وموجودیتلرینی محافظه ایتملرینی ارزو ایتمکده‌در . احمد رضا بك استقلال وحریتنی احراز ایدن ترکیانك بونی محافظه‌یه‌ده موفق اولهبیله‌جکنی سویله‌یه‌رك سوزینه ختام ویرمشدر .

— اوستریا وصربستان —

پاریس ۱۲ ـ محافل سیاسیه مزده فرانسه‌نك صربستان احوال اقتصادیه‌سنی اصلاح ایچون اوستریا وصربستان اره‌سنده تشبثانده بولنه‌جغنی خبر ویرلمکده‌در .

بوداپشته ۱۲ ـ دون سرای بوسنه هیئت بلدیه‌سی مجلس مبعوثانده موسیو وه‌که‌رله‌یی زیارت ایلمشدر .

بومناسبتله بوسنه سرای بلدیه رئیسی طرفندن ایراد ایدیلن نطقه مجار مجلس رئیسی بروجه آتی جوابی اعطا ایلمشدر .

« سزی مجارستانله مناسبات دائمیه کیرمش کورمکله مسعودم . حکمدارمزله تماماً هم فکر اولهرق بوسنه هرسکك وسرای بوسنه شهرینك منافعنی ترویج ایده‌جکز . موتعمزی اشتراك مساعی ایله تقویه ایده‌جکز . » اوکله‌دن صوکره شهر اماتنده هیئت مبعوثه شرفنه برضیافت کشیده اولنمش بوضیافتده داخلیه ناظری هیئت اعضاسنه کمال اهمیتله بیان خوش آمدی ایتدکدن صوکره آرتق بوسنه هرسکلیلرك حریتی تأمین ایدلمش اولدیغنی سویلمش وبوسنه سرایلیلرك شرفنه ادارهٔ اقماح ایلمشدر .

واشینغون ۱۳ ـ حربیه ناظری موسیو رایت بالون اشتراسی ایچون ۱۹۰۹ سنه‌سی بودجه‌سنه محسوباً ۵۰۰۰۰۰ دولار طلب ایلمشدر .

مختلف

— حکومت عثمانیه سفیری —

روما ۱۲ — جیورنالا دیتالیا غزته‌سی ترکیانك روما سفیر جدیدینك رسمیله، ترجمهٔ حالنی درج ایتمش وضیا پاشانك، افکار جدیده صاحبی اولدیغنی ومملکتنك شانلی استقبالندن امین بولندیغنی وحکومت عثمانیه رومایه ضیا پاشا کبی تجربه‌دیده ومقتدر برذات کوندرمکله منافعنی حقیله کوزتمکده اولدیغنی اظهار ایتدیکنی بیان ایتمشدر.

— پاپا طرفندن قبول —

روما ۱۲ — بوصباح، پاپا اونجی‌یی حضرتلری سنهٔ درویهٔ انتخابیه‌سی مناسبتیله، کندیلرینه تقدیم اولونان هدایایی تقدیمه مأموراً انطاکیه بطریقنك معیتنده رومایه کلن، پاپالغك مصر وکیلنی، وبیروت پیسقپوسیله، شیرا متروپولیدینی قبول ایله‌مشدر.

— موسیو قله‌مانسو ایله موسیو لوچاتی —

روما ۱۲ — پارسدن اشعار اولوندیغنه نظراً بوصباح موسیو قله‌مانسو، موسیو لوچاتی‌یی قبول ایله‌مشدر. بوایکی رجال حکومتك ملاقاتی غایت صمیمی اولمشدر. موسیو لوچاتی، بین الملل زراعت قومیته‌سنه فرانسه‌نك‌ده التحاقنی حاضرلیه‌جق مذاکراته ابتدار ایلمشدر.

— بونانستان قرال وقرالیچه‌سی —

روما ۱۲ — آتنه‌دن تریبونا غزته‌سنه یازلدیغنه کوره بونانستان قرال وقرالیچه‌سی کله‌جك هفته ظرفنده رومایه کله‌جکلردر.

— انکلیز فیلوسی —

لوندره ۱۲ — عوام قماره‌سنده موسیو «لی» موسیو آسکیتدن حکومتك ایکی فیلویه معادل فکرینی انکلتره فیلوسنك انکلتره‌دن صوکره اك قوتلی ایکی حکومت فیلولرندن یوزده اون‌دها قوتلی اولمسی صورتنده قبول ایدوب ایتمدیکنی صورمش وموسیو آسکیت اوت‌دیه جواب ویرمشدر (قوتلی آلقشلر).

برلین ۱۲ — عسکری بالون برکیجه سفرندن صوکره وولینده سالماً قره‌یه اینمش وبرلینه شمندوفرله نقلی مقرر بولنمشدر.

سن پترسبورغ ۱۲ — حربیه ناظری دومایه ۱۹۰۹ سنه‌سندن اعتباراً ضابطانك معاشاتی تزیید ایدلمسنه دائر برلایحه تقدیم ایتمشدر.

— مصر قابینه‌سی —

قاهره ۱۳ — یکی مصر قابینه‌سی بر وجه آتی تشکل ایتمشدر:

حسین پاشا رشدی: رئیس وکلا وعدلیه ناظری

اسماعیل پاشا ریشلی حربیه ونافعه ناظری

حسین پاشا فخری: مالیه ناظری

محمد بك: داخلیه ناظری

سعید پاشا: معارف ناظری

خدیویکی نظار ایله اوزون اوزادی‌یه کوروشمشدر.

— غریزو اشتعالی —

برلین ۱۲ تشرین ثانی — هامندن (غربی پروسیا) اشعار ایدلدیکنه نظراً رادیو معدننده براشتعال وقوع بوله‌رق اوچ یوز معدن عمله‌سی طوپراق آلتنده قالمش بونلردن اوتوز آلتیسی قورتارلمشدر. اوچ جسد اخراج ایدلمشدر تخلیصیه عملیاتی، دهلیزلر طوپراق ییقلمه‌سیله غیرقابل مرور برحاله کلمه‌سندن وتجدد هوا ممکن اولامامسندن طولایی ترك ایدلمشدر.

— روس دوماسنده موسیو ایزوولسکینك بیاناتی —

سن پترسبورغ ۱۲ — یارین مجلس مبعوثانده موسیو ایزوولسکی قازابلانقه حادثه‌سنك برطریق تسویه‌یه داخل اولماسندن طولایی روسیه حکومتنك ممنونیتنی وروس پولتیقه‌سی سایه‌سنده صربستانك برخط حرکت عاقلانه اختیار ایتدیکنی بیان ایله بوسنه هرسکك الحاقی مسئله‌سنی طول ودراز تدقیق ایتمیه‌رك مذاکراتك حسن جریان اوزره اولدیغنی فقط الآن بیتمدیکنی سویلیه‌جکدر.

مقالهٔ عسکریه

مکاتب عسکریه‌مز

— ۳ —

اردومزك روحی اولان ضابطانمزك هانکی اللردن، یتیشدیکنی دوشونمك ملتك الك مهم وظائف مقدسه‌سندن اولسه کرکدر. فی الحقیقه قشله ملتك ترتیبتکاهی اولدیغی بیلنیر، بوراده‌سنه‌لرجه اولادامتك مربیسی ضابطان اولدیغی دوشونیلیرسه بووطن یاورولرینك نه‌درجه‌ده نزیه نه‌قدر مقتدر ایادیٔ فضل ومعرفتدن یتیشمسی لازم کله‌جکی برقاندها تظاهر ایدر. مکاتب عسکریه‌مزك معلملری؛ ملتك اك کزیده اولادلرینی رحلهٔ عرفانده تربیه ایدن بوذوات مهمه عجبا بوکون وظائف حاضره‌لرینی ایفا ایده‌جك فضل وعرفانه مالکمیدرلر؟ منافع عمومیه‌نك تأمینی ایچون مجبوریت کورولمدکجه شخصیاتدن بحث ایتمك انسانلق نامنه جنایت دیمك اولدیغندن بوسؤاله شخص تعیین ایده‌رك جواب ویرمکی موافق کورمم. یالکز صورت عمومیه‌ده حربیه معلملرینك حائز اولملری لازم اولان خصائل علمیه‌یی تعداد ایده‌جکم.

دوراستبدادده حکومت ظالمه‌نك تعقیب ایتدیکی مسلك ملتده فکر حریتی محو ایتمك اولدیغندن ملتك تربیه‌سنه اك زیاده تأثیری اولان مکتب حربیه‌ده بومسلك ملعنتك تطبیقاتی دها واسع بر مقیاسده کوریلور. بناءً علیه معلملرك، داخلیه ضابطاننك انتخابنده اك زیاده دقت ایدیلن نقاط؛ طلبه‌نك احوالنی تجسس، حیثیت شخصیه‌لرینی کسر، معنویاتنی اخلال ایتمکدی معلومات آنجق ایکنجی، اوچنجی درجه‌ده آرانیر، مع مافیه سرکارده بولنانلرك بوخصوصده‌کی تقیدات ابلیسکارانه‌لرینه رغماً مکتبده ینه بر چوق ناموسلی وحالمزه کوره مقتدر معلملر موجوددی.

وبوکونده ینه موجوددر. فقط عجبا هیئت معلمه ملتك بوکون کمال شدتله انتظار ایتدیکی معلومات وفضائلی حائز ضابطان یتیشدیره‌بیله‌جك بردرجهٔ کمالده‌میدر؟ نقصانلری نه‌درجه‌ده وهانکی جهتلرده‌در؟ ایشته بوجهتلر جداً شایان تأملدر. بوندن صوکره مکتب حربیه‌دن برنفر یرنده راحت وضعیتنده نه‌یاپماز! بلوك قولی قاچ طاقمدر؟ کبی بیاغی سؤاللره یاریم یامالاق جواب ویرمك واك صوك صنفده یناشیق برطابوره بوغازی ییرتیلیرجه‌سنه باصمه قالب برقاچ قوماندا ویرمکله ۴۵ نومرو قزانه‌جق ضابطان یتیشدیرلمیه‌جکنه نظراً تعلیم معلملرینك جداً دول معظمه اردولرنده تعقیب ایدیلن تعلیم وتربیه‌یی تدقیق ایتمش، اردومزی کورمش، بزم حالمزه کوره نه‌یاپیله‌جغنه قرار ویرمش وبوقرارینی اسلم برصورتده موقع تطبیقه وضع ایتمکه کسب اقتدار ایتمش ذواتدن اولمسی لازمدر.

تعبیهٔ سفریه، تاریخ حرب، کبی مهم درسلرك معلملرینك‌ده مسلکلرنده جداً مقتدر، اردویی، بزم احوال سابقه وحاضره‌مزی تماماً طانیر ذواتدن اولملری الزمدر.

هله مکاتب عسکریه‌مزك اك ممتازی واردومزك روحی اولان ارکان حربیه معلملری نه‌قدر تدقیق وتأمله شایاندر؟ اك مهم درسلردن اولان ارکان حربیه وظائفنی اوقوده‌جق برمعلم، برطابورك، آلایك، لوانك فرقه‌نك، قول اردونك حرکاتی ارکان حربیه‌نك اوراده‌کی وظائفنی کورمه‌مش، اردومزده برارکان حربیه ضابطنك نه‌صورتله چالشمسی لازم وقابل اولدیغنی اوکرنمه‌مش اولورسه ارکان حربیه وظائفندن برصورت حقیقیه‌ده بحث ایده‌بیلیرمی؟

برتعبیه تطبیقاتی وسوق الجیش معلمی بزم ضابطانك سویهٔ عرفانی، عسکرك طبیعتنی، اردونك وضعیت واحوال حاضره‌سنی طانیمامش ونفردن قول اردولره، اردولره قدر عسکرك اراضی اوزرنده حرکاتنی هجوم ومدافعه‌سنی کورمه‌مش اولورسه ناصل مسئله ترتیب وناصل تنقید ایدر؟

برمحاربات قلاع معلمی، منتظم تك براستحکامی کورمه‌مش واستحکاماتك هجوم ومدافعه‌سنه عائد هیچ برتطبیقاتده بولنمامش اولورسه ناصل [illegible] درسلر ویره‌بیلیر؟ ناصل تطبیقات یاپدیره‌بیلیر؟

أوت [illegible] یدیله‌رك، کوزل نوطه طونه‌رو پارلاق درسلر ویریلیر. فقط بوکبی درسلر نه‌درجه [illegible] اولورسه اولسون اردومز ایچون فوائد حقیقیه‌یی تأمین ایده‌مز.

اوحالده نه‌یاپملی؟ یاپیله‌جق ایش غایت ساده‌در. ارکان حربیه صنفلریله مکتب حربیه بیوك معلملرنده ایکی خاصه آراملی:

۱ — اوقوده‌جغی درسده نظری عملی اختصاص صاحبی اولمق

۲ — اردومزی آیی بیلمك.

بوشرائطی حائز اولمیان معلملر وارسه اونلرك یرلرینه اردولردن عینی شرائط داخلنده معلملر آرایه‌رق عظیم تبدلات یاپملی بووجهله مکاتب عسکریه‌لرك مهم نقصانی تلافی ایدلدکدن صوکره اردومزده محاربات قلاع وسائره کبی بعض مهم درسلره معلم بولمقده مشکلات چکیلیرسه — که بوفکر مجه‌پك طبیعیدر — اوحالده آلمانیادن مقتدر معلملر جلب ایدرك بونلرك معینه وبریله‌جك ذکی تجربه دیده معاونلرله مکتبی حقیقی بر دار العرفان عسکری حالنه قلب ایتملی‌در.

عثمانلیلغك وعینی زمانده اسلاملغك تأمین حیات واستقبالی اردومزك سریعاً ترقیسنه واردومزك ترقیسی‌ده مکاتب عسکریه‌نك خواص معروضه‌یی حائز مقتدر معلملرك وجودینه وابسته اولدیغی شك وشبهه کوتورمز حقایقدن بولندیغندن بوخصوصده برکون فوت ایدلمیه‌رك اجراآت سریعه اجراسی کمال اهمیتله نظر دقته آلنه‌جق موادددر.

وجدانی

عثمانلی پازاری

آرتق بوکون کیمسه بولنمایورکه ترقی وسعادتمزك تأمینی کثیف بر فعالیت دماغیه وجسمانیه اظهاریله قابل اولدیغنده تردد ایتسین. هر مدنیتك شرائط طبیعیه‌سی انجق بو فعالیت دماغیه وجسمانیه‌در. هر ملت متمدنه مطلق جدی دوشونن، چوق چالشان برقومدر. دوشونمه‌سی، چالشمه‌سی محدود اولان هرقوم آثار وفیوض مدنیه‌دن البته محروم قالیر.

استبداد بزی دوشونمه‌مکه، هله قطعیاً آثار فعالیت اظهار ایتمه‌مکه محکوم ایتمش ایدی. عطالت، عطالت دماغیه وجسمانیه روح وعضلاتمزه، اعصابمزه عارض اولدی. موتی بر حالت، بر انجماد، بر اویوشمه بزی استیلا ایتدی،

انسان دوشوندیکنه بر تطبیقات بوله‌مازسه دوشونجه‌سی رشیمیتدن، ابتدائیلکدن قورتوله‌ماز. انسان دوشوندیکنی توسیع، تجربه ایله اکمال ایده‌مزسه او دوشونجه‌دن هیچ بر استفادهٔ حقیقیه تأمین ایده‌مز. او دوشونجه طبیعتیله محکوم فنا اولور. ایشته استبداد بوتون دوشونجه‌لرمزی، بوتون فکرلرمزی بویله‌جه برر جنین ساقط حالنده محو وتباه ایتمش، اونلردن استفاده واستفاضه ایتمك، لمعات مدنیه چیقارتمق ایچون هیچ برامکان براقمامش ایدی.

روح ملت بوتضییقاته، بومحکومیتلره رغماً چالشدی. جزئی، اهمیتسز فقط هرحالده شایستهٔ تذکار برفعالیت، براثر فیض وتعالی اظهار ایله‌دی.

اوفعالیتك آثار فیوضندن برنجیسی، اك حیرت بخشاسی، بزی اك زیاده محکوم عطالت ایدن قوهٔ جابره‌یی، استبدادی ییقمق اولدی. استبدادك چوروك، بربنا کبی ییقلمه‌سی حقیقةً بوندن صوکره حرکاتمزی غیر مشروع صورتده تحدید ایده‌جك، دوشونجه‌مزی حبس ایله‌یه‌جك هیچ برقوتك قالمادیغنی کوستردی.

شمدی حرز، سربستز؛ قانون دائره‌سنده فاعل مختارز. آرتق ایسته‌دیکمز کبی دوشونمکه ودوشوندیکمز کبی حرکته مقتدرز. بوحریتدن استفاده ایده‌لم، دوشونه‌لم، دوشونجه‌لرمزی اکتساب فیوض وعمرانه صرف ایده‌لم. نقایصمزی اکماله، مکتسباتمزی استکماله چالیشه‌لم؛ چاره‌لر آرایالم.

بوتشویقاتی استحصال حریتی تعقیب ایدن سورملی‌یی متعاقباً

TEKESIN VAKFI

یوتون آغزلر تکرار ایتدی. یوتون غزته‌لریازدی . فقط هنوز آثاری ظهور ایتمه‌دی .

ایشته بو اعلاره ، بوصمیمی خواهشلره برنمونهٔ تطبیقات اولهرق شورای امت [عثمانلی پازاری]مؤسسه‌سنی تصورایتدی. تصوریغی موقع اجرایه قویمق ایچین‌ده بر [عثمانلی آنونیم تجارت شرکتی] نك تأسیسنه تشبث ایله‌دی .

شورای امت بو تشبث عظیمی ایله عثمانلیلرك ترقی وتعالی یه نه‌قدر خواهشکر، تجارت وصناعته نه درجه‌مستعد اولدقلرینی کوسترمك ایسته‌یور واقعا شهرمزده‌وپك چوق بویوك، کوچوك شهرلرمزده متعدد عثمانلی مؤسسهٔ تجاریه‌وصناعیه‌لری واردر . لکن بومؤسسه‌لر اودرجه‌اهمیتسزدرکه دولت عثمانیه‌نك تجارت وصناعتی همان عمومیتله اجنبی بولنیور، حالبوکه‌دور استبدادك تضییقاتنه‌رغماملت عثمانیه‌نك هر درلو صنایعده، باخصوص، منسوجات، مفروشات، حریریات، دباغت و سائره‌ده، بویوك بر استعداد و قابلیتی حائز اولدیغی کورلمکده‌در. تجارته سلوکی تجربه‌یه باشلایانلردخی آز اولمادیغی کبی بو صنعتی اقصای امل ایدیمکه باشلایانلرده پك چوقدر. ایشته بواستعدادلر، بوآرزولر، بو هوسلر شورای امته [عثمانلی پازاری] و [عثمانلی آنونیم تجارت شرکتی] فکر تشبثنی القا ایتدی .

شورای امت بو [عثمانلی پازاری] نی اویله اهمیتلی وواسع بر تجارتگاه اولهرق تصور ایدیبورکه پایتخته مثلی بولنماسین. شهرمعظممزك مرکزی ومساعد برمحلنده جسیم بربنا؛ درونی متعدد دائره‌لره منقسم؛ هر بر دائره‌سی برنوع تجارته منحصر. مثلا خالی دائره‌سنه کیرسکز ؛ اوراده خالیدن بشقه بر شی یوق؛ بغدادك، ازمیرك، اناطولینك، ایرانك ، اوروپانك حاصلی دشمن دولتلردن ماعدا عموم جهانك خالیلری او دائره‌نك هرطرفنی تزیین ایتمش؛ انظارتقدیر وحیرتکزه معروض بولنیور. صنعتك بوتون نفاستلری ، بوتون بدایعی ، بوتون آناتی تشهیر ایدلمش، طوریور. مشتری خالی نوعندن هرنه طلب ایدرسه اوراده بولهجغه امین؛ عین زمانده‌هرنه‌صاتون آلیرسه اك الویریشلی شرائط داخلنده‌صاتون آلدیغنه‌امین، بودائره‌دن حریریاته کچرسکز؛ اوراسی‌ده طبقی اوربنك بر همشیرهٔ نفاستی ، برمشهر بدایع ، بروسه‌نك، شاملك، بغدادك ، لیونك خلاصه جهانك منسوجات حریریه‌سی اوراده موجود ومعروض. ایشته بو صورتله بوتون دوائری دولاشه‌رق غشی اولورسکز.

بویله بر تجارتخانه بوتون استانبولی ، استانبولك بوتون طبقات عالیه‌سنی ، بوتون افندیلری ، بکلری ، خانملری ، خانم افندیلری جلب ایده‌جك. چونکه هردرلوسهولتلری ، هردرلو نفاستلری ، هردرلو منفعتلری تأمین ایله‌یه‌جك. تأسیسنه تشبث ایله دیکمز تجارتخانه بویله اوله‌جغی ایچین سرمایه‌یه اك بویوك منافعی طبیعتیله متکافلدر. بوکون عالم تجارتك حقایق بدیهیه‌سندندر که منفعت چوق کار ایله صاتشدن دکل آز کارلی سورو مدن تأمین اولونوره ایشته بوقاعدهٔ تجاریه‌یی اك واسع مقیاسده تطبیق ایده‌بیله‌جك بر تجارتخانه‌نك سرمایه‌یه اك الویرشلی بر حصهٔ تمتع تأمین ایده‌جکی بی اشتباه اولور .

(عثمانلی پازاری) من کوچك سرمایه‌لره بویوك تمتعلر تأمین ایده‌جکی کبی وطنه دها پك چوق فوائد ومحسنات تولید ایده‌جکدر . اول امرده واسع وبین‌المللی تجارته یوزلرله عثمانلیلری عملی بر صورتده آلیشدیره‌جق ویاواش یاواش بوتون تجارتك اجنبی الدلرندن چیقوب عثمانلی الره کیرمسنه خدمت ایده‌جکدر . چونکه تجارتخانه عادتا عملی برتجارت مکتبی اوله‌جقدره تجارت مکتبلرمزدن چیقان ویاخود آز چوق تجارتده افکار ومعلوماتی اولان کنجلرمز بومؤسسه‌ده نظریات ومعلوماتنه بردارالتطبیقات بوله‌جق . بو وجه ایله (عثمانلی پازاری) مملکت داخلنده تجارتك اهمیتلی برعامل نشر وتعمیمی اوله‌جقدر.

[عثمانلی پازاری] نك تأمین ایده‌جکی عظیم فوائد ومحسناتدن بری‌ده صناعت داخلیه‌مزك ترقی وتعمیمی اوله‌جقدره. عثمانلی پازارینك هردائره‌سی مصنوعات داخلیه‌مزك ایچین برمشهر حالنده بولنه‌جغندن خلقمز بلا مشکلات عثمانلی اموال وامتعه‌سنی أك الویرشلی شرائط داخلنده مبایعه وتدارك ایده بیله‌جکلردر. مشتریلرك ارزولری ، رغبت عمومیه ایچین [عثمانلی پازاری] بویوك برمراجعتگاه اوله‌جغی ایچین بو رغبت عمومیه‌دائره‌سنده صناعت عثمانیه‌یه دلالت ووساطت ایده‌جك ؛ مصنوعاتمزك نفاست ومکملیتی تسهیل واداره ایله‌یه‌جکدر .

[عثمانلی پازاری] نك تأسین ایده‌جکی دیکر برفائده‌ده خلقمزه آنجق دوست دولتلرك اموال وامتعه‌سنی صاتین آلدقلرینه امنیت بخش ایتمکدر . چونکه تجارتخانه‌نك مقاصد اصلیهٔ تأسیسندن بری‌ده بودر .

[عثمانلی پازاری]نك مقاصد تأسیسیه‌سی وتأمین ایده‌جکی فوائد ومحسنات آکلاشلدقدن صوکره هانکی انواع تجارت ایله اشتغال ایده‌جکنز ، آکلایه‌لم . بوکامکن مرتبه واضح برمثال اوله‌رق اوروزدی باق مؤسسه‌سنی کوستره بیلیرز . فقطاوروز دی‌باقدن‌دها واسع، دها شموللی برمؤسسه‌اوله‌جق . یوقاریده‌کی تفصیلاتمزده بوبابده أیی برفکرویره‌بیلیر .

[عثمانلی پازاری] نك اصل مرکزی استانبوله‌اوله‌جق وأك اول اوتأسیس اولنه‌جقدر . بعده متوالیاً سلانیك ،ازمیر، بیروت وامثالی بویوك شهرلرمزده شعبه‌لر آچه‌جقدر .

پازارك کشادینی تأمین ایده‌جك ، آنفاً بحث ایله‌دیکمز [عثمانلی آنونیم تجارت شرکتی] اوله‌جقدر . بوشرکتك اك زیاده کوچوك سرمایه‌لردن تأسس یعنی کوچوك سرمایه‌لره بر وسیلهٔ تمتع تأمینی آرزو ایتدیکمزدن شرکتك چیقاره‌جغی اسهامدن بهرنی آنجق برعثمانلی‌لرامی‌اعتبار ایتمك ایسته‌یورز . یوصورتله بواسهامدن همان هرعائله صاتین آله‌بیله‌جکدر .

اسهامك غایت‌دون قیمتده اولمه‌سی حصه‌دارلرك عددینی فوق‌العاده تزیید ایده‌جکدر . بونك ایچین آنجق اللی‌سهمدن زیاده‌یه طالب اولانلر مجلس عمومی‌یی تشکیل وهیئت اجرائیه‌یی انتخاب ایتمك اوزره دعوت اولنه‌جقدر .

آنونیم شرکتلرده اول امرده سرمایه‌نك قید آلتنه آلنمه‌سی لزمدر . بونك ایچون اشتراك ارزوسنی اظهار ایدنلرك قید معاملاتنه مباشرت اولنمشدر . اولجه تشرین ثانینك اون آلتیسنده بومعاملات قیدیه‌یه نهایت ویرمك ایسته‌دیکمزی اعلان ایتمش ایدیسه‌کده ممالك عثمانیه‌نك وسعتی بومعاملاتی برآی دهامدید ایتمك لزومنی احساس ایتدیردی . بوصورتله کانون اولك اون آلتیسنه قدر قید معاملاتنده دوام اولنه‌جقدر . هرکون ساعت یدیدن اونه‌قدر شورای امت اداره‌خانه‌سنده طالبلر قیداولنمقده‌در .

آنونیم شرکتلرك اقلی ربع سرمایه‌سی بربانقیه‌یه مودوع اولمانجه حکومتدن امتیاز استحصالی قابل اولمایه‌جغندن هرطالب دفعهٔ ویره‌بیله‌جکی سرمایه‌یی قید ایتدیرملیدر . بوسرمایه‌نك اوچ‌مثلی قیمتنده اسهامه دهاطالب اولمق حقنی حائز اولدیغندن اثنای قیده‌ده برسنه داخلنده مقسطاً بومقدارداخلنده برطلبی اوله‌جغنی قید ایتدیره‌بیلیر .

شرکتك نظامنامه‌سی مقتضدشهیر ، سلانیك مبعوثی معلم جاویدبك افندی بك افندی طرفندن تنظیم اولنمقده‌در . قریباً نشراولنه‌جقدر .

مطبوعات

خارجیه ناظرینك استعفاسی

المانجه غزته‌لردن :

خارجیه ناظری توفیق پاشانك اوزون بر مدت دها رأس کارده قالمایوب هر حالده یارلامنتونك کشادندن اول استعفا ایلمك نیتنده بولوندیغی درسعادتدن نویه فرایه‌پرەسه‌یه اخبار اولونیور.

بوغازلر مسئله‌سی و ایران

ویانه ۱۰ تشرین ثانی — بورا محافل سیاسیه‌سنده اکر روسیه بوغازلردن سربستجه امرار سفائن حربیه مطلبنه موافق اوله‌مازسه انکلتره حکومتنك کندیسنه محافظهٔ منافعی ایچون آذربایجان ایالتنده تعویضاتده بولونه‌جغی شایع اولمشدر .

ایمپراطور ویلهلمك (برنجی ژه‌پیه‌لین) بالونیله صعودی

فریدریخسهافن ۱۰ تشرین ثانی ساعت ۲ دقیقه ۲۵ — ایمپراطور ساعت ایکی‌یی یکرمی بش دقیقه کچه‌رك (برنجی ژه‌پیه‌لین) بالونیله صعود ایتمشدر. مشارالیه تقریباً اون درت دقیقه‌دنبری سفینهٔ هوائیه ایچنده ، شمدی‌ده (مانچسللر) کورفزی اوزرنده طولاشیور . صعود ، سریع وعارضه‌سز اولمشدر .

[برلینر تاغبلات]

ایتالیا واتفاق مثلث

ویانه ۹ تشرین ثانی — ویانه‌ده مقیم ایتالیا سفیری واسطه‌سیله قرال ویقتور امانوئل طرفندن ایمپراطور فرانسوا ژوزفه تقدیم قلنان جوابنامهٔ قرالیده ، کنه‌یسنك اتفاق مثلثه صداقتی جهتله اوستریا ومجارستانه قطعیاً مشکلات ایقاعنه طرفدار اولمادینی ومع هذا بوسنه — هرسك الحاقنك اوروپا هیئت‌دولیه سنك تصدیقنه اقتران ایتمه‌سی لزومنه‌ده قانع بولندیغی اثبات اولنیور .

[برلینر تاغبلات]

بالقانلرده وقایع مهمه

قونچه‌اقشله‌سی

بوشناقلر طرفندن بر هوا ایدلمشدر .

۱۲۰ آوستریا عسکری مقتولدر .

۹ تشرین ثانی تاریخیله پارسدن سه‌قولو غزته‌سنه تلغرافله بیلدیریلیورکه :

بالغرادن ماتن غزته‌سنه شویله بر تلغراف وارد اولمشدر :

« اولیسی کیجه ، طاغلره چکیلن بربوشناق چته‌سی ، دینامتیله قونچه‌اقشله‌سنی برهوا ایتمشدر ، قونچا بوسنه‌نك صرب حدودندن تقریباً یوز یکرمی کیلو مترو داخلنده برشهریدر . یوز یکرمی آوستریا عسکری مقتول قالمشدر . آوستریا غزته‌لری بو اهمیتلی حادثه‌یی سکوت ایله کچیشدرمشدر .

صربستان وقایعی

یاکلش حوادثلر

زه‌ملین ۱۰ تشرین ثانی — برقاچ کوندنبری بعض اوراق حوادث طرفندن ، زه‌ملین — باغراد کوپریسی اوزرنده مجار یول بکجیلرینك صرب عساکری طرفندن ایفای وظیفه‌دن منع اولوندیغی صورتنده اخبارات‌ده بولونلمقده‌اولدیغی کوریلیور. صربیا حکومتی قطعیاً مذکور کوپری اوزرنده انتظامی مخل برحرکته میدان وبرمدیکی واورادە ایفای وظائف مأموره ایلین مجار بکجیلرینی وظیفه‌دن منع ایلین بولونمادیغی بیلدیریلیور. مذکور کوپری اوزرنده شمندوفرك انتظام سیرنجه اول‌وآخر قطعیا برعارضه ظهوره کلمه‌مشدر . [نویه فرایه پرەسه]

پارس ۱۰ تشرین ثانی — (پوتی پاریزیین) غزته‌سی بوکون آتی‌الذکرا اخباراتده بولنیور : « صربستان تدارکات حربیه سنه‌دوام ایدییور. بوتون قوای موجوده‌سنی سلاح التنه‌دعوت ایدییور . بلغرادی محاط تپه‌لره استحکامات انشا اولونیور . اوستریا طرفندن اعتراضات واقع اولیور ومداخله ایده‌جکی مقام تهدیده بیان ایله‌یور . ودون یزمده بوصورتله اخبارلاشده بولونیلدی . هردرلو اختلافی قیصه کسمك ایچون اوستریا — مجارستان حکومتی فرانسه ، انکلتره وروسیه‌یه بلغراددە مداخلاتده بولونمالرینی وصلح آوربروضعیت آلمالرینی تنبیه‌وعسکرمقدارینك تنزیلنی توصیه ایلمه‌لرینی رجا ایدییور . شو صورت حرکتدن برفائده‌مأمول بولونیور . [نویه‌س وینرژورنال]

ویانه ۱۰ تشرین ثانی — فاس شهرندن وارد اولان برتلغرافنامه‌ده آلمانیا قونسلوسی موسیو واسمالك فرانسه واسپانیا نوطه‌سنی رسمی صورتده مولی حفیظه تقدیم ایله‌دیکی اخبار اولونیور . مولای‌مومی‌الیه بومناسبتیله آلمانیا قونسولوسنه کندیسنه تکلیف اولنان باالجمله شرائطی بوکون امضایه حاضر بولوندیغنی وآنلرك ایچنده مضر هیچ برماده کورمه‌دیکنی بیان ایله‌مش وعلاوةً دیمشدرکه یکی مخزنك تشکلنده کوریله‌جکدرکه برچوق وکلا ومأمورین عبدالعزیزك سابق مأموریتندن ابقا صورتیله واقع اوله‌جق‌وبوده فرانسه‌حکومتنه ، آتیاً دخی سلفمك سیاستی

TEKFESIN VAKFI

تعقیب ایلیه حکم واوروپانك اعتمادینه احرا بولندیغم حقنده بربیئهٔ جلیه تشکیل ایده جکدر . [نوبه فرایه پرهسه]

روما ٩ تشرین ثانی — بعض ایتالیان غزته لرینك اخباراتنه نظراً شرق مؤتمرینك روماده انعقادی پك زیاده محتمل بولونیور . وقفط وانیقان محافلنجه شو خبر پك ده حسن تاقی به مظهر اولهمیور . ١٨٧٠ سنه سندنبری سیاسی اولهرق ایلك بین الملل برمؤتمر روماده انعقاد ایدییور . وانیقاتده دوران ایدن مطالعاته کوره بوانتخاب رومانك ایتالیانك پایتختی اولدیغی حقنده بتون اوروپا افکارنده برتلاحق جدید حصوله کلدیکنه دلیل عد اولنور .

قره طاغ حدودنده آوستریا عسکری

سیبجا شهری قربنده بر آوستریا مفرزهٔ عسکریه سی حدودی تجاوز ایتمك تصدیسنده بولنمش ایسه ده قره طاغلیلر طرفندن چکلمکه مجبور ایدلمشدر . قره طاغ حکومتی آوستریا نزدنده شدتله وقعه یی پروتستو ایتمش وشاید بوحادثه نك دن براختلاف ظهور ایدر . سه بوتون مسئولیتی آوستریانك اوزرینه آتمشدر . هرکون متعدد آوستریا عسکر فراریلری قره طاغه کچمکده درلر .

چتینه ٩ تشرین ثانی — مأموریت مخصوصه ایله بلغراده کیتمش اولان جنرال فوقوتیچ دون درسعادته متوجهاً حرکت ایلهمشدر . اشقودره کولیله آدریانیق دکزی آره سنده قره طاغك متبارز بولنان محللندن اوستریا و مجارستان عسکرندن مرکب بر قطعه حدودی تجاوز ایلهمش و فقط قره طاغ ژاندارمه سی طرفندن خارجه پوسکوردیلمشدر . درحال قره طاغ امارتی ویانه حکومتی نزدنده شکایاتده بولونمشدر .

طهران ٩ — بورایه نجف و کربلاده مقیم احرار علمادن وارد اولان تلغرافنامه لرده ، شاهك مشروطیتی قبول ایلهمدیکی صورتده جمهوریت اعلان ارلهجنی بیلدیریلیور .

نوبه فرایه پرهسه

بلغارستان حوادثی

اولیسی کون صباح ساعت طقوز رادهلرنده خارجیه ناظری جنرال پاپریقوف ایله رئیس نظار غوسپودین مالینوف بلغارستان تضمیناتی اوزرینه خصوصی اولهرق ایچه مذاکره دن صوکره مذبترلر مجلسی عقد اجتماعه دعوت ایدلمشدر .

§ بلغارستانك الی اسکی رجال سیاسیوندن بولنان غوسپودین غریغور ناچوویچ الی یقین بولنان دوستلرندن بعضیلرینه رأس کار اداره ده بولنان بلغار رجالنك اخیراً صوك درجه ده مومی الیهك محجوبیتی موجب احوال وحرکاتده بولنمش اولملرندن شاید بلغارستان بوکیلر یدندن خلاص اولمز ومصالح بویولده جریان ودوام ایده جك اولور ایسه مومی الیه بلغارستاندن هجرت ایده جکنی بیان ایلمشدر .

§ معارف نظامنامه سنده بعض اصلاحاتك اجراسنه معارف ناظری غوسپودین موشانوف موافقت ایلمش ومذکور نظامنامه نك تصحیحنه بدأ ومباشرت اولنمشدر .

§ ده موقراتلرك ایلری کلیر اعضاسندن وبلغار اذکیاسندن مجاروف صوبرانیاده غایت اوزون برنطق ایراد ایدرك ٢٢ ایلول وقعه سنك سبب ظهوریني شمندوفرلرك ضبطی مسئله لرینی مخالفینك نطقلرینه جواب اولهرق شرح وایضاح ایلمش شمدی شوسبیله ورطه یه دوشمش اولان حکومتی صیانت ومقصدینك ترویج بیورلمسنی مبعوثاندن طلب ایدرك زمانك شخصیات وغرضله اشتغاله مساعد اولیوب بلغارستان خارجی پولتیقه سنك تنظیمی جهتی وبلغارستانك یقه سندن اجنبی الرینك رفعی جاره لرینی دوشونمك زمانی اولدیغنی اوزون اوزادی یه ایضاحات ویره رك صوبرانیایه اکلاتمشدر .

§ اولکی کون انعقاد ایدن صوبرانیا مجلسنده اعضادن دراقوف بعض اعضالر طرفندن درمیان ایدیلان مطالعاتی تحسین ایدرك ٢٢ ایلول حادثه سی وقوعاتنك منبعی ترکیانك قانون اساسیسی اولدیغنی بیانله حکومتك بوبابده کی تشبثنی تقدیر ایلمش چونکه اوصره ده بلغارستان رسماً کیمه مراجعت ایده جکنی بیلهمامکده ایدی ، دیمشدر . بلغارستان استقلالنك اعلانندن ترکیایه هیچ بر مضرت یوقدر . بالعکس برچوق حلی غیر قابل اولان مصالحك حلنی بومسئله تسهیله مدار اولهجقدر . اوستریا ومجارستان دولتی دکرلرده الك زیاده صیقشمش اولدیغی حالده عجبا بومسئله اوزرینه طرفندن برمشغولیت ویا امیدسزلکی وار میدر دیدکدن صوکره بلغارستانك کندی منفعتی اقتضاسندن اولهرق باشلی باشنه حرکت ایتدیکنی ایما ایتمك ایستیور ودیورکه بلغارستان هیچ بر دولتك حق ومنفعتنه تجاوز ایتمامشدر ومومی الیه بلغارستان ایله رومانیا نیابك حال وموقعلرینك دولت علیه ایله متفقاً یشامقدن بشقه بر شیئه مساعد بولنمدقلرینی اعتراف ایله رومانیا ایله برکوزل تجارت معاهده سنك عقدی واولصورتله تجارتك توسیعی لزومنی درمیان ایلمشدر . بلغارستانك بتون بالقان حکومتلریله وحتی مخالف بولنان یونان حکومتیله ده حسن مناسباتده بولنمسی منفعتی اقتضاسندر . ندر دیمش . چونکه یونانله اولان تجارتمز ٣ دن طقوز میلیونه ابلاغ اولنمشدر . یونانستانك بزمله اولان تجارتی ایسه یالکز ٣٠٠ بیك فرانق رادهسنده در . بلغارستان استقلالی سببیله یونانله اقتصادی وتجاری نقطه سندن بربرلرینه صاغلم باغلانه جقلری زماندر چارلق نامی ملتك مهام امورینی ایفایه برسبب حقیقیدر دیمش ، زانقوویستاردن شیواروف ایسه استقلال اعلانی نظامیله اجرا اولنمیه رق بلغار قانون اساسیسی خلادار ایلدیکنی ادعا ایله بوحالی قبول وتصویب ایلمدیکنی بیان وقانون اساسینك کوزبکی کبی محافظه ایدلمسنی توصیه ایلمشدر .

§ حکومت حاضره صوبرانیایی سد ایدرك بیوك طرنوه صوبرانیاسنی دعوت ایتمك فکرندن صرف نظر ایتمش وبیوك صوبرانیانك چاغرلمسنی زائد کورمشدر .

§ دولت علیه یه ویریله جك تضمینات علیهنه اولهرق بلغارستان داخلنده میتینغلر یاپیلمسی تصور ایدلمکده در .

§ کوستندیل قصبه سنده اقشام اهالی عقد اجتماع ایدرك دولت علیه یه ویرلمسی لازمکلان تضمینات اوزرینه تعاطی افکارده بولندقدن صکره استقلالك اعلانندن دولایی دولت علیه یه برپاره تضمینات ویرالمسنه وهیچ برصورتله قبول ایدلمامسنه دائر برمیتینغ اجراسنه قرار ویرمشلر وارارلرندن میتینغ یاپمق وترتیب ایتمك اوزره برقومیسیون تفریق ایتمشلردر .

§ اقشام صوبرانیا مجلسی اکثریت اعضالری خصوصی وخفی اولهرق عقد اجتماع ایتمشلردر . النان معلوماته کوره حکومتك تعقیب ایلدیکی مسلك وبعض مبعوثلرك مسائل مهلکه اوزرینه درمیان ایلدکاری افکار ومطالعات مجلس خصوصیده تذکر ایدلمشدر . رئیس نظار غوسپودین مالینوف اعضاره نطق افتتاحی اوزرینه ایراد ایده جکلری نطقلرنده دولت علیه علیهنه اولهرق سویلیه جکلری سوزلرك ونطقك غایت سطحی وقیصه اولمسنی توصیه ایلمشدر .

(بالقان)

بویقوتاژك موجب اولدیغی خسارلر

تریسته دن تریبونا غزته سنه چکیلن بر تلغرافده ترکیا بویقوتا ژینك تریسته محافل تجاریه سنده احمیتلی تلاشلری موجب اولدیغی سویله نیور . لوئید قومپانیاسنك واپورلری دولت عثمانیه یه عائد امتعه یی عینیله تریسته یه اعاده ایتمکده درلر .

کمرك انبارلری امتعه ایله طولودر . تریسته تجاری أرنتاله تلغرافله مراجعت ایدرك بوتریسته نك تجارتنی تخریب ایدن محاربهٔ تجاریه نك کسدیرلمسی اسبابنك استحضارینی طلب ایلهمشلردر .

محررات

کرید

کرید اهالیٔ مسلمه سی حقنده اخیراً روم وطنداشلرمز طرفندن روا کوریلان اعتسافاتك پترسبوغ وروما قابینه لرنجه موجب تأسف اولدیغی وبوبابده تحقیقات عمیقه اجراسنك حانیه ده بولنان قونسلوساره امر ارتدیغی خبرلری جمله یی ممنون ایتمشدر . ایسترزکه بوتحقیقات کما نصفت وعدالتله اجرا ومتجاسرلری لایق اولدقلری مرتبه ده دوچار مجازات ایدلسون . اکر دول حامیه بودفعه دخی سارا کینه واستیفاجایندن اتخاذ ایتدکلری حرکت لاقیدی یی تکرار ایدرلر ایسه اراق بر ملعبهٔ سیاسیه اولان بوبیچاره جزیره نك اهالیٔ مسلمهٔ مغدوره سی حقنده علناً ارتکاب اولنان مظالمه مساعده ایدییورلر نتیجه سنی استخراج ایدرز . ترکلرك بار بار لفندن فریاد ایدن کریدخرستیانلرینی هیچ برصورتله تحریٔ حقیقت ایتمیرك ویا دها طوغریسی ایتمك ایستمیه رك دیکلین اوروپا شمدی اهالیٔ مسلمه نك فریاد وفغان محقی ئوش عدالتنه نه دن واردیرمق ایستمسون ؟ باب عالینك رضا وموافقتی استحصال ایدلمکسزین کریده تأسس ایدن شوادارهٔ موقتهٔ مذبذبه ده دول حامیه نك بحسب الوکاله درعهده ایتدکلری وظیفه نه ایدی ؟ تقریر اسایش ، تأمین حقوق .

اسایشك ادارهٔ مزبوره زماننده هیچ برصورتله تقرر ایتمدیکی عساکر عثمانیه نك تاجزیره دن فك رابطه ایتدیکی کوندن شو آنه قدر توالی ایدن فجایع ایله ثابت . تأمین حقوق بحثی ایسه میدانده !! اهالیٔ مسلمه وظیفهٔ دینیه لرینی ایفا ایتمکده ایکن بیله جامع شریفده طاشلر ایله دوچار تعرض اولیور . دیمك که اوروپا درعهده ایتدیکی وظیفه یی ایفا ایتمدی ویابحق ایفاسنی ارزو ایتمدی . شمدی انصاف ایده لم : کریداهالیٔ مسلمه سی اوروپادن مظهر حمایه اولهمدیغی وکرید خرستیانلرینك پنجهٔ ظلم وتعصبی التنده ازلمکده اولدیغی حالده بوندن صکره نصل احوال مستقبله یه نظر امنیت ایله باقه بیلیر ؟ نه صورتله ایلروده تأسس ایده جك بربای اداره نك عاملری اولق اوزره اورته یه آتلمق ایستین دول حامیه نك اجرا آتنه صفوت قلب ایله اینانه بیلیر ؟ شوحالده عالم مدنیته نشر انوار معدلت ادعاسنده بولنان اوروپایه کرید حقنده ترتب ایدن برنجی وظیفه اهالیٔ مسلمه نك حقوقنی جداً تأمین ایده جك اسبابك استکمالی ایچون باب عالی ایله متحداً حرکت وجزیره یی برچوق مصائبدن قورتارمق ایستدیکنی عالمه — انجق صمیمی اجرا آتیله — اثبات ایلمکدر . کرید مسئله سی اساسلی صورتده باب عالینك رأی وتصویی ایله حل وفصل ایدلملکه بتون عالم سیاسیات کنیش برنفس آلسون . یوق ایسه هروقت موجب ملال وقوعات اکسیك اولماز وکرید خرستیانلری سودای بی سود الحاقدن قورتیله مازلر . بونلرك شوخیالی یونان حکومتنی ده بعضاً مشکل ونازك برموقعده براقیرکه بالطبع دولت عثمانیه ایله حسن مناسبتده بولنمغه هروجهله محتاج اولان یونانستان ایچون ده ارزو اولنور برحال دکلدر . کریدیونان حکومتنه هیچ بروقت الحاق ایدیله مز . چونکه ملت نجیبهٔ عثمانیه راضی اولهمازه بیهوده خیال ایله وقت کچیرمکدن ایسه شوامیدی قطع ایتدیرمك اوروپانك النده در بوکا انتظار ایدرز .

احمد ساقی

سؤن

ایران احراری

لوندره ده بولنان ایران احراری طرفندن تایمس غزته سنه کوندریلان بیاننامه صورتنك شورای امته ده درج و نشری انجمن برادران ایرانی استانبول مرکزندن التماس ایدلمش وغزته مز حجمنك عدم مساعده سنه مبنی بیاننامهٔ مذکور بروجه آتی خلاصه اولونمشدر :

« مجلس ملیمزك اکثر اعضاسی ایرانده اصلاحات لازمه نك تطبیقی ایچون جاندن چالیشمق ایستهین ذواتدن مرکب ایدی . دشمنلرمز مجلسك اجرا آت حسنه سنی نظر امعانه آلمیه رق یالکز قصورلرمزی تنقید و مواخذه یه حصر دقت ایلهدیلر .

مجلس ملیده بعض اهلیتسز اعضانك بولوندیغی قابل انکار

اولمامقله برابر بونلر اقلیتده ایدی. انتخابات پك عجله وقوعه کلدیکی ایچون بونتیجه طبیعی ایدی. مجلسك اجرا آنندن باشلیجه‌لرینی عرض ایدهلم. اولاً: مجلس یکی بر استقراضك عقدینه مانع اولدی. چونکه بو استقراض‌ده اولکی ایکی استقراض کبی شاهك اسراف وسفاهتنه صرف اولوناجقدی. مملکتك وارداتی مصارفندن ٥٧٠ بیك لیرا نقصان بولوندیغندن بوکا چاره اولمق اوزره ویر کوبه ایکی یوز بیك لیرا ضم ومصارفدن ٦٠٠ بیك لیرا تنقیص ایدلمسی قرارلاشدیرلدی. ادارهٔ مشروطیتك اعلاننه قدر بتون واردات حکومت شاهك اموال ذاتیه‌سی کبی عد ایدیلیردی. مجلسمز بو اصول سقیمی ابطال ایله شاهه سنوی یوز یکرمی بیك لیرا تخصیص ایله‌دی.

ثانیاً: جنس ومذهب تفریق ایدیلمه‌مسی قرارلاشدیرلدی.

ثالثاً: هر ولایتده بر انجمن وهر شهرده بر هیئت بلدیه تشکیل اولوندی. بونلرك وظائفندن بری‌ده والیلر ایله حاکملر طرفندن وقوعه کتیریله‌جك مظالمی منع ایتمك ایدی. بو انجمنلرك پك چوق خدماتی کورلدی.

مجلسمزك شاه وطرفکیرانی طرفندن لغو ایدیلمه‌سندن بوسبتون مأیوس ونا امیددکلر. مجلسك یکیدن احیاسی برشرط ایله قابلدر. اوده:

«دول معظمه‌نك اوزاقدن سیر ایدوب مداخله کوسترمه‌ملرندن عبارتدر.»

مجلس ملینك الغاسنده روسیه‌نك بیوك تأثیری کورلدی.

اکر شاه حکومات اجنبیه‌یی اقناع ایله بر استقراض عقدینه موفق اولورسه یکی بر مجلس ملی انعقاد ایتسه بیله بو مجلس شاهك آمال وافکارینه خادم بر ماکنه‌دن عبارت قاله‌جقدر.

بز شاهی آوروپالیلردن دها ایی طانیرز. باخصوص ولی عهدلغی زماننده آذربایجان والیسی ایکن میلان فطرتی پك واضح آکلاشلمشدر.

اکر اوروپا شاهه مادی ویا معنوی بر مظاهرت کوسترمزسه بز حقیقی بر مشروطیت اداره استحصالنه موفق اوله‌جغمزه امینز. بز کندی حالمزه براقیلیرسه‌ق ایرکچ شاهه غلبه چاله‌جغمزه شبهه یوقدر.

ادارهٔ مشروطیت تأسس ایتدیکی زمان منابع ثروتمزدن استفاده وعمران مملکتك تأمینی ایچون آوروپادن مقتدر ذوات جلب ایده‌جکز. ذکی ومقتدر کنجلرمزدن‌ده لزومی قدرینی توسیع معلومات ایتمك اوزره آوروپایه کوندره‌جکز.

انکلتره حکومتنك محب حریت وحقانیت اولدیغی مسلم جهاندر. بناءً علیه بالخاصه انکلتره‌یه مراجعت ایله شمدی‌یه قدر اولدیغی کبی بوندن بویله‌ده امور داخلیه‌مزه مداخله ایتمه‌مسنی، شاهه پاره اقراض ایله‌مه‌مسنی ودیکر حکوماتده بو بابده اعمال نفوذ ایله‌مسنی الحاصل مساعیمزك تسهیل جریانی رجا ایلرز.

ایران بوکون اختلالده ایسه‌ده عدالت ومشروطیتك نهایت برکون مظفر اولاجغنه اعتمادمز برکمالدر.»

تایمس غزته‌سی بالایه خلاصه ایلدیکمز بیاننامه‌یه دائر بسط وتمهید ایله‌دیکی مطالعه‌سنده ایران امور داخلیه‌سنه انکلتره وروسیه طرفندن مداخله ایدلمیه‌جکنی تأمین ومجلس ملینك سقوطنده روسیه مأمورین سیاسیه‌سنك حرکاتی پترسبورغجه‌ده شدتله تقبیح ایدلمش اولدیغنی بیان ایدییور وباشلیجه مشکلاتك بالذات شاه طرفندن ایقاعی مأمول اولدیغنی ده علاوه ایتدکدن صوکره: «فقط ایران احراری بیلملیدرلرکه؛ ایران اویله بر مملکتدرکه اوراده حتی فنا ویا بدلا بر حکمدار بیله هیچ بر حکمدار بولونمامسندن دها ایدر.» دییور.

چلبی افندی

برمدتدنبری مسافرةً بوراده بولنان چلبی افندی حضرتلری بوکون شهرمزدن مفارقت وقونیه‌یه عودت ایده‌جکلردر. کندیلرینی اتحاد وترقی جمعیتی اعضاسندن مرکب بر هیئت واپوره‌قدر تشییع ایلیه‌جکدر.

مشارالیه دون جمعه سلاملغندن صوکره حضور شاهانه‌یه قبول بیورلمشدر. ذات حضرت پادشاهی چلبی افندی ایله وقوع بولان مکالمه‌لرنده مشروطیتك احکام منیفهٔ شرع شریفه مطابقت وموافقتندن بحث ایله‌مشلر وقانون اساسینك محافظهٔ احکامنه صرف همم ومساعیدن بر آن خالی قالمیه‌جقلرینه دائر تأمینات اعطا بیورمشلردر.

دون سلاملقدن صوکره ایتالیا وانکلیز سفیرلری حضور همایونه قبول اولنه‌رق ایتالیا وانکلتره قراللرینك یوم مخصوصلرندن طولایی طرف شاهانه‌دن واقع اولان تبریکاته بیان تشکر ایتمشلردر.

موخراً هندستان علماسندن اولوب بر مدتدنبری شهرمزده بولنان ذات ایله برای حج حجازه کیتمکده ایکن شهرمزه اوغرایان قریم مفتیسی افندی حضرتلرینك دون سلاملقده واقع اولان استدعاسی اوزرینه حضور همایونه قبول اولنمشلردر.

طوپ تجربه‌لری

تجربه‌لری اجرا قلنه‌جق طوپلر خادم کوینه کوندرلمکده ایکن اخیراً اشبو تجربه‌لرك مقری کوی باروتخانه‌سنده‌کی پولیغونده اجراسی تنسیب اولنمش واولکی کیجه بر عدد جبل وایکی عدد صحرا طوپی تره‌نله برای تجربه مقری کوینه نقل ایدلمشدر.

عثمانلی فیلوسی

حمیدیه زرهلی قرووازوری ایله پیك شوکت طورپیدو قرووازوری وصامسون، سیوری حصار وسلطان حصار طورپیدو کچرلری بوکون جسریندن چیقه‌رق قواقلره قدر عزیمت ایده‌جك وعودتلرنده طولمه باغچه اوکنده تیمورلی بولنان مسعودیه ایله تیمور حصار وحمیداباد طورپید کچرلری‌ده اشتراك وبر فیلو تشکیل ایدرك برای تعلیم اذمید کورفزینه کیده‌جکدر.

مأمورینندن اولان منتخب اوللرك منتخب ثانیلر ایچون رأی ویره‌جکلری کونلر وظیفه‌لری باشنده بولنه‌ماملری ویاخود محل مأموریتلرینه کچ کلملری ضروری اولدیغندن منتخب اول صفتنی حائز اولان مأمورین ومستخدمینه اکا کوره مساعده اولنمسی داخلیه نظارتندن ایجاب ایدنلره بیلدیرلمشدر.

مجلس مبعوثانه تعیین قلنه‌جق ذواتك اسامیسنی حاوی لیسته‌لردن نقاش پاشاده کمورجینك دیوارینه باپیشدیریلان لیسته‌نك قپودان سنان پاشا محله‌سنده ساکن چفته قورشونلی مدرسه‌سی طلبه‌سندن کوستنجه‌لی تاتار عبدالرحمن افندی طرفندن قوپارلدیغی کوریله‌رك دردستله حقنده تحقیقاته ابتدار ایدلدکده کندیسنه محله امامنك سویلدیکنی افاده ایلمکده ایسه‌ده ضابطه‌جه تحقیقات اجرا اولنمقده‌در.

عثمانلی زراعت جمعیتی طرفندن اخیراً اورمان ومعادن وزراعت نظارتنه ویریلان مخطره‌نك صورتیدر

مشروطیتله مباهی اولان ملت عثمانیه‌نك تأمین رفاه وسعادتی وثروت وعمران مملکتك لایق اولدیغی مرتبهٔ قصوایه ایصالی اسبابنك استکمالی لازمهٔ حمیت وانسانیتدن اولمسنه وشو حالده جمعیتمز مملکتك برطرفنده بوکبی محتاج اولان زراعتك حقوق واستقبالنی وانلرك بعدما صیزلانمه‌لرینه حاجت براقمیه‌جق تدابیر مؤثره‌یی انظار حکومتده تجلی ایتدیرمك مقصد مقدسیله تشکل ایتمش بولنمسنه مبنی الیوم اناطولینك ارضروم، سیواس، وان بتلیس، معمورة العزیز، اطنه، حلب ودها سائر برچوق ولایتلرنده کچن موسم صیفده حکمفرما اولمش اولان شدتلی قوراقلغك تأثیریله وبعض یرلرده چکیرکه خسارانیله ارباب زراعتك اللرنده ییه‌جکلری قالمدیغی کبی تخملق نامیله‌ده برشیلری بولنمدیغی واقتدار مالیلری خارجدن تخملق تدارکنه قطعاً مساعد اولمدیغی وبو یوزدن او ولایتلرده ذخیره‌نك فیأتی پك زیاده ترفع ایلدیکی موثوقاً استخبار قلندیغندن وبونلره حکومتجه شمدیدن تخملق توزیعی جهتنه کیدلمیه‌جك اولورسه بعض طرفلرده هنوز کچمامش اولان موسم زراعت کچه‌جکی وبعض یرلرده اوزاقلغی حسبیله ایلك بهار زرعیاتی ایچون ایجاب ایدن تخملق وقت وزمانیله یتشدیریله‌میه‌جکی وبالنتیجه معاذالله سنهٔ آتیه‌ده اناطولینك پك چوق یرلرنده دهشتلی برقحط حکم سوره‌رك اهالینك شدتلی برسفالتنی وخزینه‌نك‌ده زیاده‌سیله ضررینی انتاج ایلیه‌جکی جهتله بوکبی احواله میدان ویرلمامك وفلاکت آتیهٔ ملحوظه‌نك شمدیدن اوکنی المق ایچون اصلا تأخره محل براقلمیه‌رق مارالذکر ولایتلر ارباب احتیاجنه ایجاب ایدن تخملرك تدارك وتوزیعی اقدم اموردن اولدیغندن اشبو تخملقلرك وسائط جدیهٔ مناسبه ایله همان تدارك وتوزیعاتك زراعت فن مأمورلرندن متشکل برقومیسیون معرفتیله اجرا ایتدیرلمسی ضمننده باب عالی‌یه اهمیتله اشعار ماده بیورلمسی ایچون نظارت علیه‌لرینه عرض کیفیت ایلرز.

برنجی وایکنجی فرقه‌دن اولمق وحجازه کوندریلان طابورلر افرادینی اکمال ایتمك اوزره خلیج امتدادنجه کائن بولنان قره‌غولخانه‌لردن آلنان افرادك یرینی طولدیرمق اوزره دون ایکنجی فرقه‌دن ایکی بلوك عسکر کوندرلمشدر.

دون سلاملق رسمنده آوجی طابورلری دخی بولنمشدر.

شوکت پاشانك عزلی

ایکنجی فرقه قوماندانی سابق شوکت پاشانك عزل ایدلدیکی وفقط یاور اکرملکك عهده‌سنده ابقا اولندیغی بعض رفقامز طرفندن یازلمش ایسه‌ده اجرا ایتدیکمز تحقیقاتده یاورلکدن‌ده عزل ایدلدیکی آکلاشلمشدر.

دارالشفقه پروغرامی

برنجی سنه	هفته‌ده ساعت	ایکنجی سنه	هفته‌ده ساعت
اسامیٔ دروس			
الفبا واجزای شریفه	٦	قرآن کریم	٦
مختصر علم حال	٢	مختصر علم حال	٢
قرائت ترکیه	٦	قرائت ترکیه	٤
		املا	٤
حساب ذهنی	٢	حساب	٣
خط	١	خط	١
اوچنجی سنه		دردنجی سنه	
مع تجوید قرآن کریم	٣	علوم دینیه	٢
صرف ترکی	٢	عربی	٣
علوم دینیه	٢	فارسی	٢
عربی	٢	نحو ترکی	٢
فارسی	٢	حساب	٢
حساب	٣	تاریخ اسلام واخلاق عمومیه	٢
جغرافیا	٢	قرائت	٢
قرائت ترکیه	٣	هندسهٔ خطیه	٢
املا	٢	خط ترکی	١
فرانسزجه	٣	خط فرانسوی	١
خط	١		
بشنجی سنه		التنجی سنه	
علوم دینیه	٢	علم فقه	٢
عربی	٢	عربی تطبیقات	٢
فارسی	١	کتابت رسمیه وغیر رسمیه	٢
ترکجه تطبیقات وانشا	٣	فرانسزجه	٤
هندسهٔ سطحیه	٢	هندسهٔ مجسمه	٢
فرانسزجه	٤	جبر	١
جبر عادی	٢	فزیق	٢
جغرافیا	٢	کیمیای معدنی	٢
اصول دفتری	١	اصول دفتری	٢
تاریخ عثمانی	٢	علم موالید	٢
علم موالید	٢	تاریخ عمومی	٢
		رسم	١
یدنجی سنه		سکزنجی سنه	

TEKESIN VAKFI

علم كلام	٢	علوم دينيه	٢
ادبيات عثمانيه	٢	حفظ الصحه	١
هندسهٔ رسميه	٣	ميخانيك وقوزموغرافيا	٣
فزيق	٢	تاريخ عمومی	٢
كيمياى عضوى	٢	جغرافياى عمرانى	٢
علم موالید	٢	قوانين	١
معلومات زراعيه	١	فرانسزجه	٤
منطق واخلاق	٢	رسم ياغلى بويا	١
فرانسزجه	٥	پوسته معاملاتى وتلغراف ومخابرات	
تاريخ عمومى	٢	تلغرافيه	٢
قوانين	١	معاملات رسوميه وتفرعاتى	٢
علم ثروت	١	كيمياى تحليلى	٢
ترجمه	٢	اصول ترجمه	١
رسم	١		

طب دارالفنونى قلوبندن وارد اولان ورقه‌در :

چهارشنبه كونى قدرغه‌ده مكتبده‌كى اجتماعده طلبه‌نك منافعنه موافق اوله‌رق اتخاذ ايديلان قرارى مرجع عائديته تبليغه مأمور اولان قلوب اداره‌سى طوتديغى حركتى بروجه زير عرض ايدر:

« اوكون اجتماع ايدن طلبه‌نك معروض اولدقلرى هيجانه تابع اوله‌رق اوصورتله مقررات ورقه‌سى تسطير ايتملرى قلوب اداره‌سنك قواعد مشروطيته وتربيهٔ مستحسنهٔ مليه‌يه هيچ بر وقتده مخالف حركتده بولنملرينه بادى اولمديغنى واوله‌ميه‌جغنى جهتله قلوب هيئتى بوقرار اوزرينه على الاصول معارف نظارتنه رسماً مراجعتدن بشقه برشى يامامش ويأسه قاپيله‌رق تربيهٔ مليه‌ده اختيار قصور ايتمه‌كى جداً تصميم ايتمش اولدغنى وقلوب مهريله ممهور اولميان اوراقدن هيچ بروجهله مسئوليت قبول ايتميه‌جكنى بيان ايلر . » فى ٣١ تشرين اول سنه ٣٢٤

منتسبين حقوق جمعيتى

دونكى جمعه كونى مكتب حقوقك بيوك صاونده بر اجتماع واقع اولمش وبورادە بالجمله مكتب حقوق مأذونلرينك اكثريتى كلنلرى بولنه‌رق جمعيت مذكوره رياسته كمال پاشازاده سعيد بك تعيين قلنمش وجمعيتك خصوصاتنه صرف اولنمق اوزره همان ايكيبوز ليرا طوپلانمشدر . جمعيت مذكوره‌ده داخليه ناظرى حقى بك محكمهٔ تمييز اعضاسندن عثمان بك تمييز مدعئ عموميسى ممدوح بك اوقاف مفتشى حسنى بك استيناف جنحه رئيسى جلال بك مانياس زاده رفيق بك تجارت رئيسى نجم الدين بك دعوى وكيلى يوسف كمال بك تجارت بحريه رئيسى يورغاكى افندى وپوليس مديرى لطفى بك ودها برچوق ذوات بولنمشلردر .

تلغراف مخابره مأمورلرى حقنده اجرا قلنان تنسيقات اوزرينه اولبابه‌كى دفترك تمييزيله باب عالى‌يه تقديمى حقنده ناظر معاونى فوأد بكه تقديم ايدلمشدى . مومى اليه طرفندن اجرا قلنان تدقيقاتده داخل دفتر اولانلردن قرق افنديك اجراى تقاعدى لازمكله جكندن بحثله مذكور دفتر اعاده اولنمش ايسه‌ده قوميسيون اولبابه‌كى ادعاى ردايتمش وشمدى بونك قبوليله تصديقندن صكره تقاعدى لازمكلنلرى يااستغنايه مجبور ايتمك وياخود صكره‌دن تقاعده دعودت اولنمق اوزره بيان مطالعه‌دن صكره اسكى قرارلرنده اصرار ايتمشلردر . عجبا اسبابى نه‌ايچون؟

باغار قپو كتخدالغى ترجمانى يوپوف افندى دون صوفيه‌يه كيتمشدر .

ارنيجه غزته‌لرده اوقونديغنه كوره سابق ارمنى پطريقى اورمانيان اقديمك مجلس اعيان اعضالغنه تعيين اولنه‌جغى روايت اولنمقده‌در .

مكتب حربيهٔ شاهانه سوارى وپياده شاكردانك البسه‌لرينك تبديل قلنه‌جغى وپياده شاكردانك لاجورد وسوارى شاكردانك‌ده ماوى چوخه‌دن اعمال اولنه‌جغى مستخبردر .

انتخابات حيله‌لرى

بعض محله‌لرده اجرا اولنان منتخب ثانى انتخاباتنده مسلمانلردن جاهل وفقير اولانلرك جهل وفقرندن استفاده ايدرك برچوغنك النه بش غروش ايله برظرف ويريله‌رك انتخاب صندوقنه كوندرلديكى استخبار اولندى . طبيعى بوظرفك درونده برراى وصله‌سى بولنديغنى آكلاديكز . هيئت انتخابيه‌لرك نظر دقتنى جلب ايده‌رز .

فراری عزت پاشا

اولكى كونكى نسخه‌مزده، فراری عزت پاشانك لوندره‌دن احمد رضا بكه مراجعتله كنديسنه تأمينات لازمه ويرلديكى حالده استانبوله عودته مهيا اولديغنى وجواباً كندى كيسلرك حقنده يابيله جق معامله نجهٔ قانون عدالته توديع اوله‌جغنى يازلمشدى . حالبوكه دون مطبوعاتك بعضيسنده بالاده‌كى حوادثك قسم اولى نقل اولنه‌رق احمد رضا بكك نه‌كبى برصلاحيتله بويله تأمينات‌ده بولونه بيله‌جكى استيضاح اولوندينى كورولمشدر .

احمد رضا بكك بويله برصلاحيتى اولمادينى بديهى‌در . آنجق غزته‌مزك بالايه نقل اولنان فقره‌سى تماماً كوزدن كچيرلمش اولسه ايدى بالطبع بويله بر استيضاحه، لزوم قالمازدى .

يلديزده آرامسازعسا كره فساد القا ايديله‌رك بعض يولسز حركتلرده بولندقلرى دونكى نسخه‌مزده يازلمش ايسه‌ده بونك حربيه نظارتندن ايكنجى فرقه قوماندانلغنه كندى آرزولرى ايله حجازده استخدام ايدلمك آرزو ايدن افرادك كنيه‌لرينك آلنمسى امر اولنمسى اوزرينه مذكور قوماندانلقدن تكميل ايكنجى فرقه افرادينه ويلديز اعمالاتخانه‌سنده‌كى افراده تبليغ اولنمش وآرزو ايدن افرادك كنيه‌سى آلنمش وبراى عزيمت حاضرلانملرندن عبارت بولنمشدر .

تپه‌باشى تياتروسى

ملى عثمانلى تياتروسى كوندن كونه مظهر رغبت اولمقده و اوينانيلان اويونلرهركس طرفندن كرات ايله ايستلمكده‌در . بوكيجه نصل اولدى؟ اويونده مشاهير وكلاى دعاويدن زهراب افندى بالاشتراك انتخاباتده اخوت ، ناميله برقونفرانس ويره‌جكدر .

رفاهيه ويوجه طاغ غانبوطلرى واسكى زرهليلردن مقدمهٔ خير دون صباح خليجه ادخال ايدلمشلردر .

— آطه قلعه —

عثمانلى طويراغندن طونه‌ده قالمش بواطه‌جغك احوالنه دائر قارئلرمزه بعض تفصيلات متممه اعطا ايده‌جكز . بو آطه‌جق مجارستان ، صربستان وروماني‌يا حدودلرينك نقطهٔ التصاقنده كائندر . يرلى اهالى تماماً مسلمان اولق اوزره ٥٠٠ كشى قدردر . اتمكجيلك قصاباق كبى ايشلرله مشغول وخارجدن كلمش وبرقاچ عثمانلى خرستيانده واردر . بونلردن بشقه برلين معاهده‌سنى متعاقب اوسترياـ مجارستان حكومتى طرفندن جزيره‌يه بر ملازم اول معيتنده بربلوك عسكر اقامه ايدلمشدر . آطه اهاليسى هردرلو رسوم وتكاليفدن معافدر . قايقجيلق ، بالقجيلق جوارشهرلرده رنجبرلك حمالق ايله كچينيرلر ، عموميتله فقيردرلر . آطه‌ده كمرك اولمديغى كبى مجار حكومتى‌ده آطه اهاليسنه بر معاونتده بولنمق ايچون اورشوواسكله‌سنده فروخت ايتدكلرى امتعه‌دن رسم المديغندن بعض كيمسه‌لر جوارمملكتلردن كتيردكلرى شكر وقهوه وپرنجى بومساعده‌دن استفاده ايله اهون فيئاته صاتمه‌رق تأمين معيشت ايتمكده‌درلر . آطه‌ده برجامع واردر . جوارنده‌كى اوطه‌لر مكتب اتخاذ اولنمشدر . يازين اجنبى سياحينى آطه‌يه زيارت ايچون كليرلر . آطه برمديرك اداره‌سنده‌در . درت كشيدن مركب بر مجلس اداره‌سى واردر . آطه نابى اماملق ومعلملك خدماتى‌ده ايفا ايدر . يرلى اهاليدن درت ژاندارمه امور انضباطيه‌ده مستخدمدر .

اكين قصبه‌سنك ، نواحى وقراسى اهاليسنه:

وطنمز بولنان اكينده بوسنه ذخيره‌نك فقدانندن طولايى فقراى اهاليمزك موسم شتادن اول تهوين احتياجلرى حقنده مذاكرات مهمه‌ده بولنمق اوزره اكين اتحاد وتعاون قلوبى فوق العاده بر صورتده اجتماع ايده‌جكندن اكين قصبه‌سيله نواحى وقراسى عموم اهاليسنك پازار كونى ساعت بشده محمود پاشاده حريت اوتنده اكين اتحاد وتعاون قلوبنه تشريف ايتملرى حميت وطنيه نامنه رجا اولنور .

بشكطاش حادثهٔ جنائيه‌سى فاعللرندن اولوب وادى فراره بولنان كرد احمد دون بشكطاش ضابطه‌سى طرفندن دردست ايديله‌رك محكمهٔ جنايت توقيفخانه‌سنه كوندرلمشدر .

انحار

صمانيه‌ده سنجقدار خيرالدين محله‌سنده ساكن عدليه خدمه‌سندن حسام الدين افندى دون كيجه ساعت ايكيده خانه‌سنده رووللورى صول مممه‌سنه صيقه‌رق انتحار وافاده‌يه مقتدر اولمغسزين اثر جرحه‌دن متأثراً وفات ايلديكى اجرا قلنان معاينه وتحقيقاتدن اكلاشلمش ، دفنته رخصت ويرلمشدر .

غرق

امين اوكنده چادرده آشجيلق ايدن دبره‌لى الماس اولكى كيجه سرخوش اولديغى حالده دفع حاجت ايتمك اوزره دكز كناريته كيتمش و بر دها عودت ايتمه‌مشدر . دكزه دوشديكنه شبهه‌قالميه‌رق دون اقشامه‌قدر تحرى ايدلمش ايسه‌ده بولنه‌مامشدر .

تكامل تربيه

ازمنهٔ قديمه

٢

چينليلر : تربيهٔ اطفال نقطه‌سندن يهوديلر قدر قدرت وعظمت ، كوسترمه‌مشلردر . چينلى غايت اسكى برمدنيته مالكدر . معارف چينده پك منتشردر . فقط هرشيلرنده كورولتى حركتسزلك ، يكطرزلق چينليلرك تربيه ومعارفدن حقيله استفاده ايده‌بيلمه‌لرينه مانع اولمشدر .

چينليلر عندنده حيات ، هرنقطه‌سى اوله‌جه تعين ايتمش واعتناى مخصوص ايله تعقيبى امر اولونمش بر رسم ، برنوع تشريفاتدر . بونك خلافنه حركت قابل اولمادينى كبى ، تجدد واصلاحه‌ده كيمسه‌ده جسارت يوقدر . تفكرات صميميه وعميقه‌دن زياده هركس ظواهره ، سوسلى آداب معاشرته مجلوب ومشتاقدر . معلملرك باشليجه دوشونجه‌سى ايسه طلبه‌يه بو آدابى اوكرتمكدر .

چينده ميلاددن آلتى عصر اولنه دوغرو ظهور ايدن بويوك ذوات ، ئه‌لاوچه‌ايله قونغ‌چه بو غيرجسده براز روح ويرمك ، اونده بر حركت تعالىپرور حاصل ايتمك ايچون پك چوق اوغراشديلر . لاوچه ، چينليلرك حياته بشقه نظرله باقمالرينى ، فكراً تعالى ايده‌رك قيداسارتدن قورتولمالرينى ايسته‌يوردى . شوسوزى زمانى ايچون نه‌بويوك وقوتليدر :

« فنا حكمدارلر فكر وقلب بشرى بوش براقارق ، يالكز معده‌يى دولدورمق ايسترلر ؛ قوت آرزودن زياده قوت بدنك انكشافنه طرفداردرلر . زيرا بيليرلركه چوق بيلن خلق ، چوق شيله طالبدر . حال بوكه جاهل خلقه حكم قولايدر اونك ايچون بزله انسانيتك اوزرينه توديع ايتدكى ، ظائفى حسن ايفا ايتمه‌لى وحكمدارلرك ملت خادملرى اولدقلرينى بيله‌رك حقه‌زى اونتمه‌مه قايدرمامغه غيرت ايله‌مه‌لى‌يز . »

خلقه بويولده تلقيناتده بولونان لاوچه مع التأسف ، مقصدينه نائل اولامادى . قونغ‌چه ، كه قونفوچيوس نامیله متعارفدر ، سعيندن دها چوق ثمره اقتطاف ايتدى . چونكه اونظريه‌تدن زياده تطبيقاته اهميت ويرمش ، خلقه آنجق باپابيله‌جكى شيلرى تكليف ايتمشدى . لاوچه كبى عائله وحكومتك حكم ونفوذنى خيرپالايارق دكل ، فقط بونلرى اوقشايارق خلقى تعليم وتربيه‌يه سوق ايتمشدى . بوسايه‌ده مكتبلر چينده اوقدر رواج بولدىكه مملكتى تا اوزماندن برى مكتبلرله مملو كورورز . معارف

چینلیلرده‌کی قدر هیچ برقوم قدیمده انتشار ایتمه‌مشدر .

مسیونر هوق ، « تحصیل ابتدائی چینده هریردن زیاده منتشردر » دییور . بر آلمان محرری‌ده چینده مکتبسز هیچ برکوی وقصبه‌نك بولونمادیغنی ادعا ایدییور . فقط چینلیلر سویله‌دیکمز کبی ، استقبالدن زیاده ماضی‌یه عائد اولدقلرندن معارفك بوکثرت تعممندن حقیله استفاده ایده‌مه‌مشلردر . مکتبلره برمعنای عملی ویرمك ، چینلیلر ایچون اصلا قابل اولمامشدر . اونلر تربیه‌یی ، مربی (ویت) ك تصدیقی وجه ایله ، جسم وروح بشرك انکشاف حقیقیسی ایچون دکل ، مکتسبات موجوده‌نك تعلیمی ایچون استعمال ایتمشلردر .

مصرده‌ده احوال بومرکزده‌در . مصرلیلر عندنده‌ده حیات مادیه وحاضره‌نك شایان اهمیت اولمادیغی بوتون خطهٔ مصریه‌یی املا ایدن آثار ایله مثبتدر . اوندن باشقا ، مصر قدیمده ، هندده‌کی حسن تفریق‌ده حکمراندر . اهالی صنفلره منقسم اولدیغی کبی ، علوم وفنون‌ده صرف پاپازلرك ألنده‌در . بونلر ، اواسرارانکیز معلوماتلرینی یالکز کندیلرینه ، حکمدارلرینه فرعونلرینه حصر ایتمشلردی . نعمت معارفدن کلیاً ومؤبداً محروم قالان اکثریت خلق ایسه ، آنالرندن کوردکلری صنایع ، یالکز بونلرله مشغول اولورلردی .

ایران واقعا بویله دکلدی ، اوراده معارف عمومیه طلب اولونیوردی . فقط بوطلب ، صرف نظری ایدی . یعنی ایلکك فنالغه غلبه‌سنی تأمین ایچون اولوب ، احتیاجات مادیه‌یه اوقدر تطبیق اولونمایوردی . تکامل بشر خصوصنده بونك دخل وتأثیری اولمامش دکلدر . ایرانك شوعالمده کوستردیکی اوبویوك همتك اساسنی بوراده آرامق ایجاب ایدر . یونانلیلر ، ایرانك حیران اولدقلری بوخصلتلرینی بالاخره اك کوزل اثرلرنده ذکر ایتمشلردر .

شیمدی‌یه قدر ذکر ایتدیکمز اقوام شرقیه تربیه‌لرنده بوکون ایچون طمع ایدیله‌جك برشی کوره‌مه‌یز . چونکه بوتربیه‌نك مقصد وغایه‌سی ، انسانلری صنفلره آییرمق ، صنف رهبان واغنیانك دیکرلری اوزرینه اولان رجحاننی محافظه ایتمك هله قادینلری تعلیم وتربیه‌یه هیچ علاقه‌دار ایتمه‌مکدر . ازمنهٔ قدیمه‌ده قسم کلیٔ خلق صنایع ومسالك عالیه‌دن تماماً اوزاق طوتولمش ، ملکات ناس عقیم براقیلمش ؛ افکار دینیه ، قیودات ماضیه وحکومات مستبده هرشیئه حاکم کسیله‌رك ، حیات مادیه ومستقبله اصلا دوشونولمه‌مشدر . بویله برتربیه‌ده طبیعی بکه‌نیله‌جك شی آرانماز .

ارض منبت وممتاز یونانده ایش باشقادر . صنعتکارلری ، شاعرلری وفیلوزوفلریله برموقع مبجل طوتان آننه‌ده ؛ سرتلکی عسکرلکی ونظامپرورلکیله شهرتشعار اولان اسپارته‌ده تربیه ، فعل طبیعتدر ؛ ارادهٔ بشریه‌نك ثمرهٔ اندیشکاری اولمقدن زیاده عروقك طبایع اخلاقك اختلافندن منبعثدر . بونك ایچون یونانده کندینه مخصوص اصول ونظریات تربیه موجوددر . مادام که حیات عملیه‌ده حائز تأثیر فیلوزوفلری ، واضع قانونلری واردر ، بونلرك روح وجسم وبشرك تکافله خادم نظریات سرد ایتمه‌مه‌لری قابل دکلدر . بونظریات ایسه ، معلوم اولدیغی اوزره ، اقوام متمدنهٔ حاضره‌یه ، بر حرکت اعتلا پرور تأمین ایتمش ، اونلره شیمدیکی موقع معلالرینه صعود ایچون ارائهٔ طریق واستقامت ایله‌مشدر .

اقوام ابتدائیهٔ شرقیه‌ده کوردیکمز اوتعبد ماضی حسنه تماماً مخالف اوله‌رق ، یونانده ملکات بشریه‌نك اندیشهٔ تکاملی سربستیٔ انکشافی درکه درحال کوزه چارپار . یونانلیلرده افکار وحسیات برنقطه‌ده مجتمع‌ده دکلدر . غایهٔ خیال آننه‌ده باشقا ، اسپارته‌ده باشقادر . آننه‌ده اك زیاده فکر ، تکمل فکری آرانیر ؛ تدریسات فکریه بوراده صوك درجهٔ رقتی بولمش ، حسیات اینجلدکجه اینجلمش ، ناطقه پرودازلر فیلوزوفلرك عتاب وشدتنی موجب اوله‌جق درجه‌ده نطق ومحاکمه‌یه رواج ویرمشلردر .

حال بوکه اسپارته‌ده فکر ، بدنه فدا ایدیلمش ، اك زیاده قوهٔ مادیه وقابلیت عسکریه‌یه اهمیت ویرلمشدر .

بوایکی شهری ، (مونته‌نی) شویله تصویر ایدییور : « آننه‌ده ایی سویله‌مك ، اسپارته‌ده ایی یاپمق وار . آننه‌ده مشکلات فلسفیه حل اولنور . دقایق کلمات تحری ایدیلیر ؛ اسپارته‌ده حرص وشهرت امحا اولونور ، قدرك ، موتك تهدیداته جسورانه قارشی دورولور . حاصلی آننه‌لیلرده اشتیاق سوزه ، اسپارته‌لیلرده فعله‌در ، »

بویوك مربی ، بوایکی شهری یکدیکرندن بوقدر آییرمه‌ده تماماً حقلی دکلدر . زیرا سولون تربیهٔ بدنیه ایله تربیهٔ فکریه‌یی همان برطوتار : چوجقلره « اوقومه‌یی وصوده یوزمه‌یی » برلکده توصیه ایدر . ایلك زمانلرده ایسه ، آننه‌ده تربیهٔ بدنیه دها زیاده حائز اهمیت ودقتدر . صرف وموسیقی مکتبلری خصوصی اداره‌لره براقیلدیغی حالده ژیمناستیق مکتبلرینه حکومت نظارت ایتمشدر . فقط میلاددن آلتی عصر اولنه دوغرو بوحال دکیشه‌رك آننه مکتبلرنده اك زیاده ادبیات کوزه‌تیلیر اولمشدر . اوراده چوجوق آلتی یدی یاشنه‌قدر بردادینك زیر تربیه‌سنده بولنیور ، یدی یاشنده برمربی‌یه « مربیٔ اطفاله » ویریلیوردی . بومربی صرف مکتبندن بدء ایله طلبه‌سنی مناویةً موسیقی ژیمناستیق مکتبلرینه ، مکاتب عالیه‌یه کوتوریوردی . هومرك آثاری قرائت کتابلری اولمق اوزره قبول ایدیلمشدی . موسیقی آننه‌ده پك کوزده ایدی . ارسطو ایله افلاطون ، شعر وآهنکك قلب بشره عشق وانتظام تعیین ایتدیکنی قبولده متفقدرلر . قوانین نظماً ترتیب ایدیلیور ، مراسم دینیه آهنك مخصوص ایله ایفا اولونیوردی .

صرف ، موسیقی ، ژیمناستیق تحصیلندن صوکرا تحصیل عالی علم کلام ، فلسفه تحصیللری باشلایوردی . بوقسم تحصیل زنکینلره منحصر ایدی . سولون ، فقرانك قرائت ، سیاحت وبرصنعتله اکتفا ایده بیله‌جکنی یازمشدر .

ادبیات صوفیستلرك النده ایدی . بونلر ، راست کلدکلری یرده ، قیرلرده ، ژیمنازلرده یوکسك اجرتلرله بلاغت ، خطابت تدریس ایدییورلردی . شهردن شهره نقل رحله ایدن بو سیار معلملر ، یونان ایچون هم موجب عار وهم‌ده مدار افتخاردر . حال بوکه فلسفه معلملری ، سوقراطلر ، افلاطونلر ، ارسطولر بودیاره علی الدوام شرف وشان جلب ایتمشلردر . سوقراط ، مکتب آچمقسزین باشنه طوپلادیغی کنجلره علم وفضیلت تلقین ایدرکن ، افلاطونك آقاد میاسی ، ارسطونك لیسه‌سی اوزمانك حقیقی دارالفنونلری صفتیله اطرافه نور معرفت صاچمشدر ، بومکتبلرده ویریلن تدریساتك علو قدرینه عصرلر ایراث ضرر ایتمه‌مش ؛ بو استادلر ، اقتدارلرینی ، او اولمز کتابلریله اخلافه تسلیم ایتدیرمشلردر .

بونلردن هربرینك اصول وآثارینی آیری آیری تدقیق ایده‌جکز .

انقره مبعوثی

ماهر سعید

انخساف فسون

وطنك خارجنده ، ممالك متمدنه‌نك هرهانکی بویوك بر شهرنده ، سنه‌لردن بری کوشه‌نشین اغتراب اولانلر شمس تابان حریتك آفاق وطنده طلوعیله اوزاقلرده ، انظار تحسر واشتیاقلری قارشیسنده آچیلان دلفریب سحرلره ، فجرلره ، منظره‌لره مقاومتسوز برانجذاب طویمقدن کندیلرینی آله‌مازلر . بواشتیاق یاواش یاواش بویور ، روحی کاملاً استیلا ایدر ، بر فکر ثابت حالنی آلیر . آرتق اوغربتزده عثمانلی ایچون یالکز بر أمل ، یالکز برفکر وار : استانبول ، استانبوله ملاقی اولمق .

بویله نجیب براشتیاق ایله بودائما کنج ، دائما ابتسامناك ، دائما جاذبه‌دار وعشوه‌باز شهرمزه تهالکله قوشانلرك خیال وآمالی مرمره‌دن سرای بوروننه قدر همه آن متزاید برقوت اکتساب ایدر ؛ سیر وتماشادن متحصل ذوق روحانی غشی جاودانی حالنی آلیر .

فقط هیهات ، سرای بوروننده اعتباراً برانطفای فسون ، برانخساف آمال باشلار وقره‌یه آیاق باصار باصماز حقیقتك اولانجه خشونتی ، چیرکینلکیله خلیالر قنادلی پروانه‌لر کبی اوچار ، کیده‌ر .

***

آح ، نه‌در اومحاسن طبیعتك آغوش افسونکاری ایچنده صاقلانان اوپیسلکلر ، مردارلقلر ، اوچامورلر ، اوملوث صولر ، اومردار کوپکلر ، اوچرکابلر ، اوسوپوروندیلر ، اوبوزوق یوللر ، اوابتدائی وسائط نقلیه ، اوبرعصر اولکی « دیلیژانسلر » دن دها برباد تراموایلر ، اولوش تنویرات ، حاصلی اوسفیلانه نقایص !

متحسر غربتزده ارزوایدردی که وطن مقدسك شومستثناء شوغبطه‌بخشای جهان کوشهٔ دلاراسنده‌کی پایتخت معظممز بویله ملوث ، بویله مردار اولماسین ؛ اونده هرحسن صنعت ، هرنفاست صناعت بونجه لطایف طبیعتله ممزوج بولنسون ! بوامال افسونکارك انطفای ناتدریجی حاد برجریحهٔ معنویه صورتنده زواللی غربتزده‌یی المناك ایدر !

بوحس الیم بزی کوزلرمزی قالدیروب شریك سفالتمز اولان دیکر انسانلره‌ده باقمغه سوق ایدر . اونلره قارشی « ایواه » بیچاره‌لر سزده بزم کبی بوانخساف افسوندن متألمسکز ، پایتختمزی بویله غیر لایق برلوث وچرکاب ایچنده کورمکدن متأذیسکز دکلمی ؟ » دیمك ایسته‌ین رحیمانه نظرلر عطف ایده‌رز . حال بوکه اونلرده او آجیمق ایسته‌دیکمز اورفقای فلاکتده اویله لاقید ، حتی اویله مطمئن برطور کستاخانه کشف ایده‌رزکه اونلره آجیمقده کوستردیکمز صفوتدن برمحجوبیت طویارز .

أوت ، بوتون استانبول اهالیسی ، سوقاقلرمزك سفالتندن قطعیاً بیزار کورنمیور ؛ بوتون اولو ثیاته غایت عادی برنظرله باقیور .

حال بوکه بولاقیدلق ایله خلقك صورت ظاهره‌سی آره‌سنده نه‌قدر تضاد وار : هرکس همان هرکس کوزل ، حتی مکمل کیینش‌ش ، هرکسده برسوس ، برشیقلق ، واعتنای ظرافت ! ذهن بوغریب تضادك دلالت ایتدیکی غرابت روحیه‌یی تدبیرسز خودکاملغی دوشونمکله مستقل ، اوچامور دریاسی اولوثیات لغملری آراسنده یوریمکده ، اطرافدن زیفوسلر یمکده دوام ایدر ، طوروروز . وایچمزدن « أوت ، بز ترکلر پك تدبیرسز خودکامز ، یالکز نفسمزی سوه‌رز . ونفسمزدن خارج هیچ برشی دوشونمه‌یز ! » دیرز .

بوتدبیرسز خودکاملق هرشیمزده ظاهردر . امل اولنوردی که وارسون خودکام قاله‌لم فقط تدبیرلی‌ده اوله‌لم .

عجبا نه‌زمانه قدر بلدیه‌لرمز بزی ، حر ومشروطیتدار عثمانلیلری بوسفالتلره محکوم طوتمقده قائل بولنه‌جق ؟ امید ایده‌رزکه یقینده ، پك یقینده ، همان شمدیدن اقتضا ایدن فعالیتی وظیفه پرورلکی ، تدبیر آشنالغی ، یالکز اوقدر دکل ملیتی کوسترمکه ، ابراز ایتمکه بلدیه‌لرمز شتابان اوله‌جق ! چونکه پایتختمز بولوثیات مادیه ایچنده قالدقجه اهالیسنك محاسن معنویه‌سنده بوتون عالم مدنیت تردد ایتسه بجادر .

اذمید ردیف طابوری

اقدام غزته سنك کچن نسخه‌لرندن برنده اذمید ردیف طابوری افرادینك ، بیك کشی‌یی استیعابه کافی قشله موجود ایکن یرتیق چادرلر التنده وصولر ایچریسنده یاندیغی درج ستون ایدلمسی اوزرینه ایرتسی کونکی نسخه‌سنده دخی حربیه نظارتی لوازم دائره‌سی واذمید قوماندانلغی طرفندن اذمیدده بیك کشی‌یی استیعابه کافی قشله موجود اولمدیغی وچادرلرك دخی یرتیق اولمیوب یکی بولندیغی وافرادك اسباب استراحتلری تأمین ایدلدیکی جهتله افادهٔ واقعه تکذیب ایدلمشدی .

حالبوکه دیکر بر نسخه‌سنده تجاردن علی افندی [یعنی مخبر علی چاوش نامنده برمتغلب] امضاسیله یازیلان برمکتوبده افاده‌سنك کذب اولمیوب حقیقت اولدیغنی وتحقیقاتك یالکز قوماندان

TEK-ESIN VAKFI

پاشادن اجراسی جائز اولمیوب کندیسندن دخی سؤال ایدلمسی واثبات مدعا ایده‌مدیکی تقدیرده مخبرینك جزادیده ایدلمسی لازمکله جکنی یازدیغندن حقیقت حالك بیانینه مجبور اولدم . اذمید ردیف طابورینك حین اجتماعنده ضبط وربطك تأمینی ایچون بدایتده اذمیدترسانه‌سی مناسب کورلمش ایکنجی واوچنجی بلوکلر ترسانه داخلندکی ابنیه‌یه وبرنجی ، دردنجی بلوکلر دخی ترسانه میدانینده مجدد چادرلر قوریلوب درونته اوت واوستنه

حصرلر سریله‌رك افراد بکلکلرینی یاپه‌رق یرلشدیرلمشدی . بومیانده قوماندان پاشا میرالای‌بك وطابورك امرا وضابطانی دخی چادرلره داخلدی . بالاخره یاغمورلر باشلامش وافرادك یاغمورلی کونلرده چادرلر داخلنده تعلیم وتربیه‌سی ممکن اولمدیغندن برنجی ودردنجی بلوکلر اذمیده بر ساعت مسافه‌ده صفوحق نام محلده قولرا زمانینده تحفظخانه‌اولهرق انشا ایدیلن براقه‌لره یرلشدیریله‌رك اسباب استراحتلری تأمین ایدلدیکی وتجار علی

افندینك افاده‌سنده اصرار ایمسی دخی قوماندان پاشانك متصرف وکالتنده بولندیغی صره‌ده غرض شخصیه‌یه بناءً بعض مأمورینك تبدیلی حقنده وقوعبولان مطالباتنك ترویج ایدلمامسندن ایلرو کلدیکی وارد خاطر اولمقله حقیقت حالك تبیینی ضمننده معروضاتمك شورای امته درجی مسترحمدر .

امضا محفوظدر

اعلانات

مصطفی شاملی مخدوملری

ذاتاً اوته‌دنبرو انکلیز وفرانسز امتعه‌سی کتیرمکله مشهور اولان « شاملی تجارتخانه‌سی » بو موسم ایچون ایکلی ویوکلی البسه‌لك ، چارشافلق قماشلر انواع قدیفه‌لر ، فانیلا ، جوراب مندیل ، کوملك ، پالطو ، پله‌رین ، ارکلك وتیزجوجق البسه‌لری ، شمسیه ، چاشیر طاقملری وتحافیه‌یه متعلق بیك درلو منتخب وظریف اشیا جلب ایتمشدر . ٢

لیلی ونهاری مکتب برهان ترقی حمیدی

مکتبلرینزك ایچنده بر موقع نمایز احراز ایدن قوسقه‌ده کائن لیلی ونهاری برهان ترقی مکتبی لیلی قسمی اجرتی اولجه اوتوز لیرا ایکن اولاد وطنه‌دها واسع بر خدمتده بولنمش اولمق‌اوزره ابتدائی قسمنك اجرت تدریسیه‌سنی (١٨) رشدی قسمنك کتی (٢٠) لیرایه تنزیل ایتمشدر نهاری اجرتی ایسه هر کیسه‌یه مساعد درجه‌ده‌در انتظام تدریساتی جلب‌نك معلومی اولان بو کوزل مکتبك بو خدمت اوزرینه دها زیاده مظهر رغبت اولمه‌جغی شبهه‌سزدر . ٥

ایشکذار اداره‌خانه‌سی

جمله صاتیلق املاك وشایه مشتری بولور دوائر رسمیه‌ده مصالح تعقیب ایدر دعوی قبول ایلر اعلانات لایحه‌لر تنظیم هرلسانه ترجمه‌لر یاپیلور کاتب معلم مربیه خدمتکار ویریلور الحاصل هرایش قبول واجرا قلنور اولنه‌جکاره دخی تسهیلات کوستریلور .

وطنك برنجی دشمنی

اسپرتو ، اولادلریکزی زوجلریکزی الحاصل عموم وطنك یکیتلرینی عشرت بلیه‌سندن قورتارمق ایستیلر اخیراً اختراع ایدیلان علاجی الوب عشرته مبتلا اولانلره ایچیرسونلر عمومی صاتش محلی ایشکذار اداره خانه‌سیدر .

بوپازار کونی ساعت التیده محمودبك مطبعه‌سنده برتیپوغراف ماکنه‌سی مزایده صورتیله صاتیله‌جقدر . ٢

قطران حق اکرم

GOUDRON HAKKI EKREM

تقدیراتنه مظهر اولمشدر فیاتی بش غروشدر .

اوکسوروکاره ، کوکس نزله‌لرینه ، انفلوئنزایه و نفس طارلغنه فائده‌بخش اولان اشبو قطران صوبی مشاهیر اطبای عثمانیه وعمومی اجنبیه‌نك صاتیش محلی یکی پوسته‌خانه قارشوسنده (عثمانلی اجزای طبیه‌دیوسی) در

وطن

تسهیل امور اداره خانه‌سی

عثمانلی قومیسیونجیسی

درسعادت سرکه‌جی

ناموس و استقامتی رهبر اتخاذ ایله توفیقی جناب حقدن و ترغیب و تشویقی حمیتمندان وطندن امید ایله ١١ تموز سنه ٣٢٤ تاریخ مقدس و مبجلنده تأسیس وکشادینه موفق اولدیغمز اداره خانه‌مز سوکیلی وطنه بروجه زیر خدماتی درعهده ایلر :

باالجمله محاکم ودوائر ومجالسده هرنوع امور ومصالح سرعتله تعقیب ودعاوی بعدالتدقیق درعهده وصاتیلق وکرالق املاك وعقارحقنده عرض معلومات وتأمینات مقابلنده اچه اقراض واداره خانه‌مزك مقتدر معمار ورساملری موجود اولوب هرسپارش قبول ومقتدر معلم ومعلمه‌لر تدارك ایدیلوره قومیسیونجیلغی درعهده ایدیلان اوروپا فابریقه‌لرینه هرسپارش قبول وممالك عثمانیه امتعه ومحصولات نمونه لرینك ممالك اجنبیه‌یه سوقیله رواجنه توسط اولنور . حیات وحریق اوزرینه سیغورطه معاملاتی یاپیلیر .

آشجی خدمتکار و سود ننه شعبه‌سی

مملکتمزك شمدیه قدر اك زیاده محتاج اولدیغی آشجی وخدمتکار و سود ننه تدارکی یوزندن چکیلان مشکلات نظردقته لله‌رق برشعبه کشادایتدك . مراجعت وقوعنده اوصاف مطلوبه‌یی حائز اشجی و خدمتکار و معاینه‌لی سود ننه اعزام قلنور . جمعیتلر و ضیافتلر ایچون اشجیلر ، ایشجیلرمز بالجمله لوازمیله موجود اولدیغی کبی ضیافتلر کافهٔ لوازمیله درعهده اولنور .

اسکدارده احسانیه‌ده کائن مرآت فیض حمیدی مکتبی مدیریتندن :

پروغرامله‌رترقیات حاضره‌یه موافق صورتده اصلاح ایدیلمکله جکندن اولادینی قید ایتدیرمك ارزوسنده اولان ذوات مکتب اداره‌سنه مراجعت بیورملری اعلان اولنور . ٢

بیکدهاوتوزبکی اوطه وآیریجه حمام وجامه‌شویخانه و مطبخ و عربه‌لق و اخور دائره‌لرینی وطائفجهتنده سکز اوطه‌لی بر کوشکی حاوی مجدد مفروشاتخانه کرایه ویریله‌جکندن او ارزو ایدلدیکی حالده صاتیله‌جغندن بیك بکجیسنه مراجعت اولنمسی بیان اولنور . ٢

پولیس درسلری

لسان عثمانی و بالخاصه کتابت رسمیه‌نك تعلیم و ضابطه نظامنامه‌سی و اکا متفرع اصول محاکمات جزائیه قانونی ضابطهٔ عدلیه فصلنك توضیحیله برابر قانون جزانك جرائم بحثنك تشریحی وضبط وتحقیقات ابتدائیه اوراق اصول تنظیمنك تعلیمی ضمننده مکتب حقوق عثمانیدن مأذون توسیع معلومات قلوبی مؤسساری طرفندن مراجعت ایده‌جکلرك وظائف رسمیه‌لرینه مانع اولمامق اوزره کیجه درسلری ویریله‌جکدر .

کرك ضابطه مسلکنده بولنان وکرك او مسلکه دخالت ایده‌جکاردن بلا تفریق جنس ومذهب ارزو ایدنلرك دفتر مخصوصنه قید اولنمق اوزره تشرین ثانینك یکرمنجی کونندن قدر طوپخانه‌ده فیروز اغا جاده‌سنده (سلامت) اجزا خانه‌سنه مراجعت اتملری وشمدیلك درسخانه جوار مذکورده تأسیس ایدلمش ایسه‌ده استانبول و بشکطاش و سائره کبی محللردن وقوعبوله‌جق مراجعت اوزرینه آتیاً متعدد درسخانه‌لر کشاد ایدیله‌جکی و اجرت تدریسیه مقصدك محضا بر خدمت اولمسنه مبنی انجق اختیار ایدیله‌جك مصارفه منقابل درجه‌ده یعنی شهری اوتوز غروشدن عبارت اولدیغی اعلان اولنور . ٧

مفروشات

بیالتی مغازه‌لرنده

بی نهایه طرز واسلوبده ارزو ایدیله‌ن مفروشاتی تجارتخانه‌مزدن باشقه یرده آرامق زائد برکلفتدر . بیالتی مغازه‌سی هردرلوارزوو مطالباتی تأمین ایده‌جك درجه‌ده مکملدر . جسیم مغازه‌لرنده دائما کثرتله موجود ومدخر اولوب درعقب مهیا یولنان صالون ، یمك ، یتاق اوطه‌لری مفروشاتی ، یازیخانه ودوائر رسمیه وسائره مقتضی کافهٔ لوازمات تفریشیه ، قیمتدار قوماشلر ، صوك موده ظریف موبیله‌لر اهونیت ، ظرافت وکثرت انواع جهتلریله مشترین کرامجه فوق‌العاده موجب سهولت وممنونیتدره بناءً علیه خانه تفریشی آرزوسنده بولونان نسوان محترمه‌نك هربردن اول بك اوغلنده دائرهٔ بلدیه قارشیسنده وبك اوغلی جادهٔ کبیرنده (موسیو قوتزو) تجارتخانه‌سی یانندهکی ١٤٦ نومرولی پسالتی مغازه‌لرینی لطفاً تشریف وزیارت ایتمه‌لرینی متفعتلری اقتضاسندن عد و اعلان ایلهرره تشکیلات مکمله و آلات فوق‌العاده‌یه مالك پسالتی فابریقه ودارالصناعه‌لری الحالة هذه ١٨٠ دن فضله عمله اشغال ایتمکده‌در . ٤

هرنوع اشیا

قزری خزوس قومپانیسی

انکلیز آبونیم شرکتی

ویره‌سیه

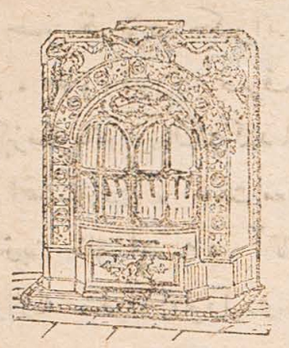
استانبول طراقجیلر

٨ دن ٢٤ آیه قدروعده ایله صاتیلور . ٢٨

لیلی نهاری مکتب تفیض

اعدادی رشدی ابتدائی صنفلرینی حاویدر . لیلی ، نصف داخلی ونهاری طلبه قبول ایدر انکلیزجه آلمانجه فرانسزجه‌لسانلری‌ده تدریس اولنور . اقشاملری اون بچقدن اون بر بچغه قدرانکلیزجه‌وآلمانجه تدریساتی ایچون خارجدن طلبه قبول اولنور . ساعت ایکیدن اوچ بچغه قدر کیجه درسلری واردر کمبریج دارالفنونی مأذونلرندن معلم شهیرعلی اصغر افندی‌طرفندن تدریس ایدلمکده اولان انکلیزجه شعبه‌سنده مذکور لسانی تحصیله خواهشکار اولان مبتدی ومنتهی شاکردانه درس کوستریلیر . ٧

سالاماندرا دنیانك الك مکمل صوباسی



٢٤ ساعتده بر دفعه املاسیله کیجه کوندوز یانیور

Fabrique à Paris
Rue Rodier, 33

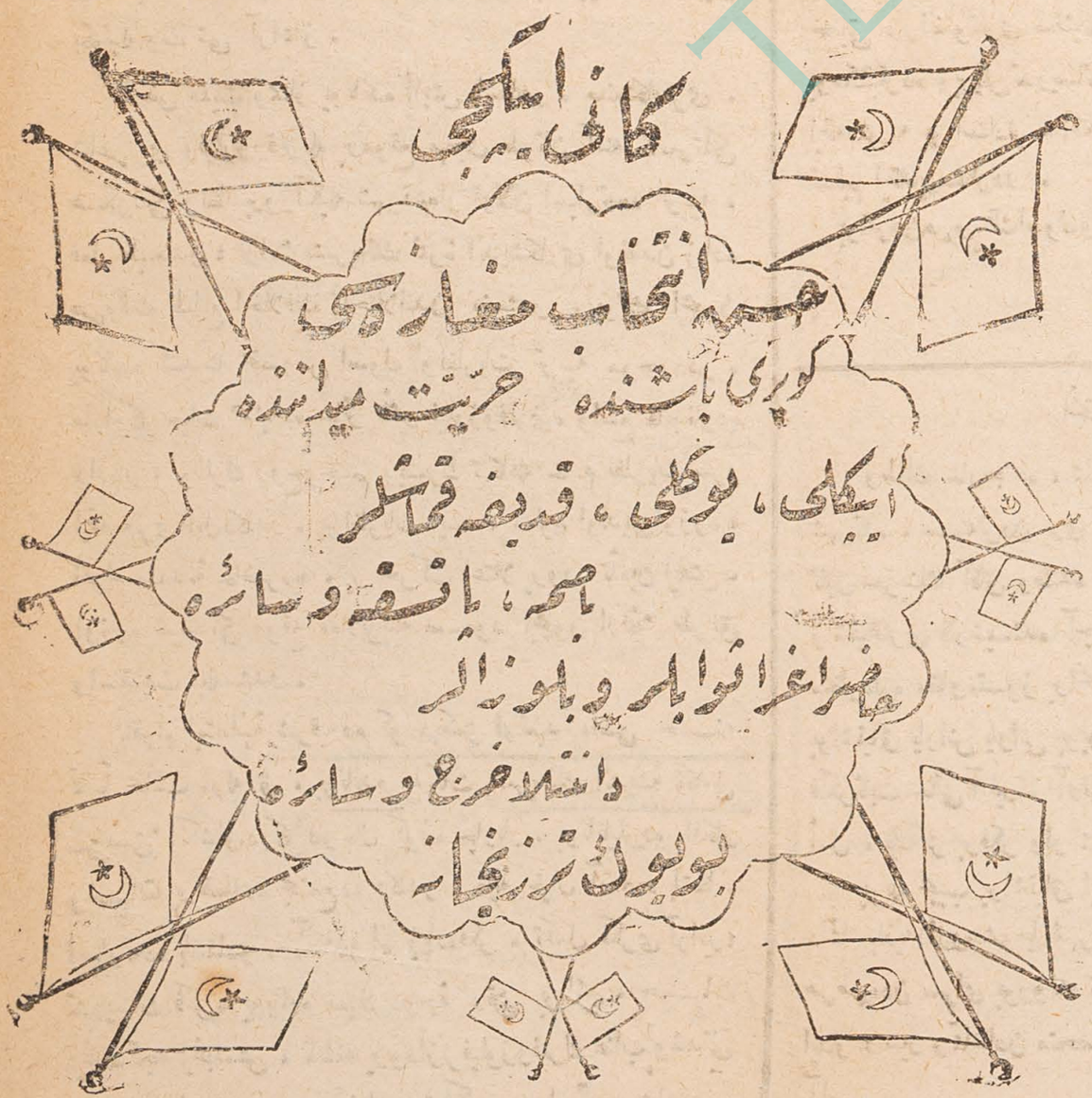
تقلیدلری تهلکه‌لی اولدیغندن اجتناب ایدلملی

مکتب طبیهٔ شاهانه‌ده فن قباله وسریریات ولادیه معلمی مشاهیر اطبای حاذقه‌دن دوقتور بسیم عمر حضرتلری دییورکه :

کچن سنه برودتك الك شدتلی زمانلرنده حجرهٔ اشتغالمده قوللاندیغم (سالاماندرا) صوبه‌سندن بك ممنون قالدم . بو صوبا اویله هر زمانکی ودون آتمق کمور قویمق کول آلمق کبی کلفتلردن آزاده براقدیغی جهتله باخصوص ارباب مساعی ایچون نه درجه و قوللانیشلی ایسه اوطه ویا صالونك حرارتنی دائماعین درجه‌ده ثابت بولندرمق و احتراقی هرنه‌قدر بطی ایسه‌ده یمیاکرلك بیانه نظرا هیچ مضر غازك خروج و طیرانه سببیت ویرمه‌مك صورتیله هرکس او بالخاصه هنوز خسته‌لقدن قالقانلرله ینه‌لری ضعیف ولانلر و لحوسه‌لرله یکی طوغان چوجقلرایچون بحق شایان توصیه‌در . ٢٥ ایلول ١٣٢٣

دوقتور بسیم عمر

دپوسی : غلطه‌ده اسکی ووپوده قارشوسنده ٩٢ نومرولی خریستیدیس مطبعه‌سنك اوستنده‌در .

٢

صباح مطبعه‌سنده طبع اولنمشدر . دوقتور : بهاالدین